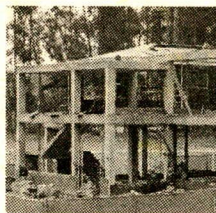


El Rector responde

El mejoramiento continuo de la planta de profesores, la consolidación de la Clínica Universitaria y el fortalecimiento del Instituto de Humanidades son tres de las prioridades "que hoy están en la cabeza" del Rector de la Universidad Doctor, Álvaro Mendoza Ramírez.

Ladrillo a ladrillo

Contemplado dentro del Plan Maestro de Construcciones de la Universidad, el nuevo Edificio G se destaca como una instalación vital para el desarrollo educativo de varias carreras de la Universidad.

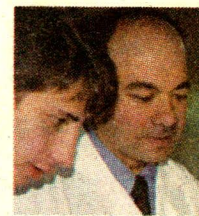


Rehabilitación se escribe con H (de Hidroterapia)

La Clínica Puente del Común -Teletón- puso en funcionamiento su nueva área de hidroterapia, para ayudar a discapacitados y a personas con diversas patologías en su rehabilitación.

LAD 1, nueva proteína contra el cáncer

El doctor Fernando Lizcano Losada, docente de la Facultad de Medicina, participó en el hallazgo de una nueva proteína que según los primeros estudios puede contribuir en la prevención del cáncer.



Abril de 2001 • Número 10
Publicación gratuita
www.unisabana.edu.co

Para administrar los negocios del mundo

La Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas iniciará el próximo semestre un nuevo programa de pregrado.

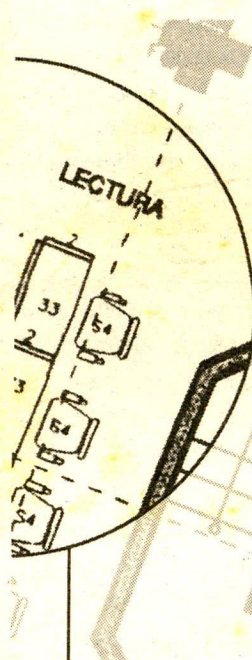
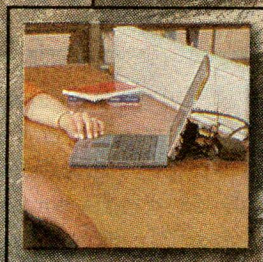
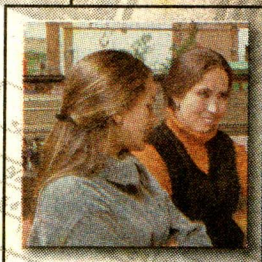
Campus

UNIVERSIDAD DE LA SABANA

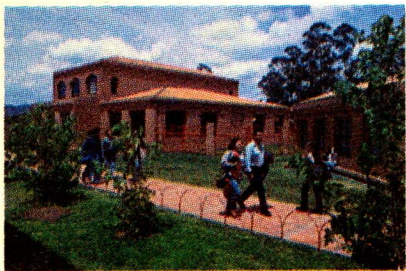
La Biblioteca reabrió sus puertas

“Una aventura hacia el corazón de la Universidad”

La Biblioteca del Campus Universitario recibe nuevamente al público con su primer edificio totalmente terminado, que puede albergar a 679 personas sentadas y en el futuro ampliará su capacidad a 940. Se espera que, a lo largo del día, la visiten cerca de 2000 usuarios.



Abril de 2001 • Número 10
Publicación gratuita



UNIVERSIDAD DE LA SABANA
Campus Universitario
del Puente del Común
Km. 21, Autopista Norte de Bogotá,
Chía, Cundinamarca.
Colombia

www.unisabana.edu.co

Consejo Editorial

Javier Mojca Sánchez
Jaime Puerta Vásquez
César Betancourt López
Pilar Fajardo Jaramillo
César Augusto Yepes Solano

Editora

Adriana Patricia Guzmán Q.
Secretaría Académica
Facultad de Comunicación Social

Redacción

Dirección de Mercadeo y Comunicación
Oficina de Comunicación Organizacional

Pilar Fajardo Jaramillo
Marisol Alzate Duque

Facultad de Comunicación Social

Gonzalo Piñeros, 6° semestre
Silvia Gómez, 7° semestre
Silvia Peñuela, 6° semestre
Ángela Vélez, 5° semestre
Carla Lindarte, 5° semestre
Iván Luzardo, 5° semestre
Jorge Concha, 5° semestre
Éder Torres, 4° semestre

Editorial: Nelly Vélez Sierra, Directora
Académica de la Biblioteca

Artículo Beato Josemaría Escrivá de Balaguer:
Marcela Uribe, Docente de la
Facultad de Comunicación Social

Fotografía

María del Carmen Guarín
Luis Alfonso Melo

Diseño y Diagramación

© Marca Registrada Diseño Gráfico Ltda.

Planos 3D

Arquitectura C&C
Construcciones y Consultoría Ltda.

Impresión

Editorial El Globo

La biblioteca universitaria

En el año 1998, la Biblioteca Pública de Nueva York celebraba su primer centenario. Con motivo de la efemérides publicó un libro titulado: *Books, Bricks, and Bytes*, tres palabras que en Inglés se inician con la B, y la agrupación confiere al título un tono lúdico, sintético y llamativo, aplicable, de manera simplificada, a todas las modalidades de bibliotecas contemporáneas.

Pero no se presume que el grupo de sabios encargado de la Biblioteca de Alejandría –siglo V a.de C.–, entre ellos el poeta Calímaco, estuviera de acuerdo con esta simplificación, contando en sus haberes con toda la literatura griega en 745.000 rollos de papiro.

Tampoco, la definición hubiera sido admitida por las grandes Bibliotecas Universitarias de la Europa de los siglos XII y XIII: Oxford, Cambridge, Praga.

Pero, lo que ellos no imaginaron fue que todos esos tesoros rescatados en parte, por los consagrados coleccionistas de papiros, tablillas cuneiformes y códices, pudieran ser leídos bajo la óptica de un byte para hacer parte de un proceso de globalización capaz de transmitir esos tesoros a todos los rincones del mundo. Y es que si a alguna entidad ha afectado la revolución tecnológica es a las bibliotecas, hecho que no debe extrañar si se considera la amplia proyección intelectual, social y espiritual que de ellas deriva.

Encontrar una definición que cubra, a comienzos del siglo XXI, todos los aspectos de una Biblioteca Universitaria no es tarea fácil, pero echando un vistazo a la Biblioteca de la Universidad de La Sabana, resulta asequible la aproximación: “Es la unidad de información que, en un entorno físico agradable y apropiado, responde a las exigencias de la educación superior en toda la amplia gama de conocimientos que ésta cultiva, lo cual le facilita moverse al ritmo de los adelantos de la ciencia, las artes, las humanidades, en un ambiente comunicativo marcado por la tecnología y secundado por un eficiente espíritu de servicio, de solidaridad y de colaboración, que va de lo local a lo global”.

Como fuente por excelencia de comunicación, la Biblioteca de la Universidad se constituye en depósito del conocimiento y de la cultura, tanto en el ámbito individual como social; en punto de unión de todas las generaciones y en puente obligado para abordar nuevos mundos.

Hileras infinitas de libros y revistas y una sucesión de pantallas anuncian ideas, esbozan temas y ponen al descubierto personajes importantes, genios que han alcanzado la fama, Nobels –cercanos y lejanos– de ayer y de hoy.

La gestión administrativa, se hace presente como condición de eficacia, al igual que el más esmerado servicio, en la gama de modalidades que le son propias. La síntesis tecnología-entorno lo une todo, facilitando un ambiente en el que en medio del silencio y el cruce de conocimientos las horas transcurren, sin que apenas se dé uno cuenta.

La biblioteca es el referente que hace factible la metáfora: ‘es el corazón de la Institución’, su eje, el núcleo alrededor del cual gira el mundo intelectual de la academia.

Books, y bytes, un binomio que marca en las bibliotecas el paso de lo impreso a los medios electrónicos, sin que dicho cambio elimine el soporte tradicional del libro que ha ejercido su primacía y ahora la comparte con honores.

Sin embargo, es bueno tener en cuenta qué tendencias enfatizan el paso de una biblioteca moderna a una posmoderna, circunstancia que de alguna manera afecta el proceso de conocer, captar y asimilar la información y que La Sabana tiene en cuenta a la hora de prestar sus servicios. A manera de paralelo, la situación es la siguiente:

Tendencia moderna	Tendencia posmoderna
Texto escrito	Multimedia
Lineal	Interactiva
Permanencia	Flexibilidad
Nacional	Global
Formal	Informal
Identidad única	Relaciones

La revolución electrónica también ha dejado su huella en los tres principios organizativos que han caracterizado desde siempre a las bibliotecas: la adquisición de materiales, el acceso a las colecciones y la conservación de éstas. Tres principios en los cuales la injerencia de la academia se hace presente en La Universidad.

En la adquisición de materiales, gracias a la tecnología, es fácil traspasar barreras para adquirir fuentes de apoyo en el ámbito nacional e internacional. Las colecciones constituyen el reflejo de los programas académicos. Sin embargo, el gran paradigma de que una biblioteca es ‘lo que representan sus colecciones’ ha caído en desuso ya que los recursos pueden estar en Shanghai, Singapur, o Seattle porque se puede acceder a ellos a través de las grandes redes.

Si las colecciones señalan el punto de origen de la identidad de una biblioteca, entonces el acceso a éstas es su corolario obligado. Pero, por más de dos milenios el uso de las colecciones de una biblioteca quería decir dos cosas: trasladarse a su sede para sacar libros en préstamo o entrar en sus salas de lectura. Ahora el proceso es virtual con desdibujamiento de tiempo y espacio.

El tercer y final principio es el almacenamiento y preservación de los materiales. Aquí se puede dividir el mundo de las bibliotecas en dos categorías: aquéllas comprometidas a preservar sus colecciones por el tiempo que duren y las que llevan a cabo el proceso de descarte, para dar espacio a nuevas adquisiciones. En esta última modalidad se encuentra la Biblioteca Universitaria, sin embargo, el ideal está en una mezcla de las dos.

En lo referente a las bibliotecas, es fácil trazar una línea de un ayer y de un hoy, paso obligado por la tecnología. En la Universidad de La Sabana ese paso obligado está marcado además, por su trayectoria. Una nueva etapa ha comenzado, marcada por hitos de su historia entre los cuales algunos se imponen a la vista, como es la culminación de su primer módulo y con él la esperanza de que en un período no muy lejano estará rodeado por otros dos y todos acompañados por los adelantos tecnológicos que se van dando con el correr del tiempo. ■

El estudiante de Medicina debe afrontar nuevos retos, entre los cuales figura el de crear empresa.

La Facultad de Medicina de la Universidad se ha preocupado por formar a sus estudiantes en este aspecto, lo que les ha traído excelentes resultados y grandes beneficios.

Guantes, cirugías, citas, quirófanos. Usualmente, ese es no sólo el vocabulario sino el mundo tradicional de los médicos. Pocas veces se piensa en los galenos como potenciales empresarios y gestores de negocios o iniciativas comerciales.

Casi por tradición los médicos han sido instruidos en aspectos teóricos, clínicos, quirúrgicos, investigativos, que luego se aplican a la vida diaria. Pero hoy la medicina tiene enfrente nuevos retos, especialmente después de la promulgación de la Ley 100 de 1993 que, entre otras cosas, creó nuevas herramientas para que el médico se forme como empresario de la salud.

Poco a poco se ha ido llegando al concepto de *médico empresario*, aquel que está en capacidad de analizar situaciones administrativas en su gremio y de tener una visión gerencial y creativa que le permite llevar a cabo proyectos en materia de salud.

Buen comienzo

Saúl Moreno y Andrés Monroy, estudiantes de XI semestre de Medicina de la Universidad de La Sabana, han estado inmersos desde niños en el mundo de los negocios y actualmente se encuentran realizando proyectos en servicios de salud.

Cuando Andrés ingresó a la Universidad se inauguró la tienda de los estudiantes llamada "La Competencia", a la cual él no tardó en pertenecer como socio. A los dos años de vender diversos productos comestibles, llegó a ser el representante financiero y comercial de la tienda, lo que lo motivó a iniciar el programa de Dirección Comercial y Mercadeo Empresarial en la Escuela de Educación Intermedia Empresarial, Edime, filial del Inalde.

"Llegando a X semestre, vi la necesidad de tener algo que pudiera realizar paralelamente y estuviera relacionado con mi carrera. Además, fue el momento cuando comenzamos a estudiar la materia de Gerencia en Salud, donde se orienta al estudiante en el área adminis-

Estudiantes de Medicina de la Universidad emprenden proyectos en salud

Médicos empresarios, una realidad

trativa de los servicios de salud. Eso nos llevó a Saúl Moreno y a mí, a la creación de un proyecto en el que hemos venido trabajando durante los últimos siete meses".

Así fue como llegaron a la idea de crear una empresa llamada Edumedic Ltda., cuyo objetivo principal es la educación no formal dedicada a la promoción, prevención y enseñanza de procedimientos básicos en medicina y salud, en la cual se incluyen temas como inyectología, atención pre-hospitalaria, primeros auxilios, talleres y campañas contra alcoholismo y drogadicción, así como otros proyectos dirigidos a colegios, universidades y empresas en sus áreas de interés.

Se inició un programa piloto con el Curso de Inyectología, que hasta la fecha ha tenido una buena acogida entre los estudiantes de medicina que se encuentran cursando las áreas básicas. Según Fernando Martell, estudiante de primer

semestre, "para mí es muy importante contar con compañeros de semestres superiores para que ellos nos transmitan sus conocimientos, nos ayuden y nos guíen".

Para los creadores de Edumedic Ltda., la preparación académica es muy importante; de hecho, Saúl, paramédico integrante del Grupo de

Rescate y Apoyo Médico (GRAM) de la Policía Cívica de Tránsito (PCT) en la ciudad de Bogotá, sostiene que "Viendo la situación por la que atraviesan actualmente los profesionales de la salud, me parece muy importante prepararse y adquirir herramientas en el campo administrativo como forma de hacerse partícipe del cambio que debe tener el sistema actual de salud". Entre tanto, Andrés, alumno distinguido en el II semestre de 1999, formó parte de la planta docente de la Universidad en la complementaria Primeros Auxilios y asistió al III Congreso de Mercadeo en los Servicios de Salud, realizado en septiembre del año pasado.

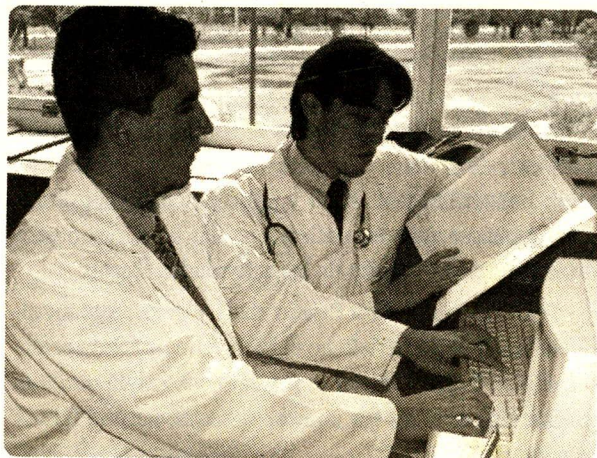
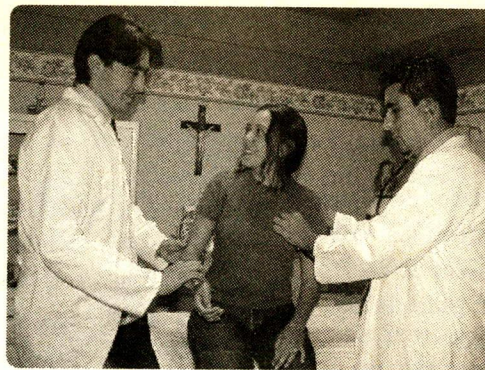
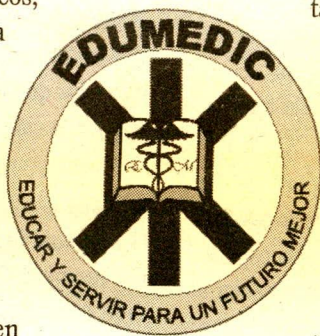
Según el Dr. Germán Campos, Jefe del Servicio Médico de la Universidad de La Sabana, "Los alumnos deben formarse integralmente como empresarios de la salud, no sólo en la parte médica como tal. Ante esta necesidad, la Facultad de Medicina de la Universidad fue una de las primeras en introducir esa capacidad gerencial y de gestión en salud dentro de la carrera".

Las expectativas

Es así como estos estudiantes, cuyo tiempo está repartido entre la Universidad, las prácticas en clínicas y hospitales, la atención de pacientes y los negocios, tiene una visión futurista, condensada en sus proyectos médicos y administrativos. "Esperamos, a largo plazo, consolidarnos como una empresa líder en la prestación de servicios en salud, auditoría y asesoría médica, teniendo como base la educación, promoción y prevención", comenta Andrés.

El apoyo recibido por parte de la Universidad tiene para estos estudiantes una connotación muy importante pues gracias a docentes como el doctor Roberto Baquero (Área de Gerencia en Salud) y el doctor Germán Campos (Jefe del Servicio Médico) entre otros, han logrado que una gran parte de sus proyectos comiencen a hacerse realidad. "Esperamos siempre contar con los recursos intelectuales y morales que hasta el momento nos han brindado, para poder cumplir con esta misión". ■

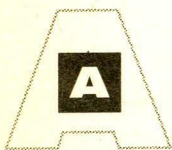
Andrés Monroy y Saúl Moreno, estudiantes de XI semestre de Medicina, quienes crearon Edumedic.



Empieza la conmemoración del primer centenario de su nacimiento

El Beato Josemaría Escrivá de Balaguer

Inspirador de la Universidad de La Sabana



mediados del año 1901, en Barbastro, una ciudad de la provincia de Aragón en España, José Escrivá y Dolores Albás, esperaban el nacimiento de su segundo hijo. El 9 de enero del 1902 llegó y fue niño. Lo bautizaron Josémaría Julián Mariano.

Hasta aquí, una historia como la de cualquier persona, como la de cualquier español, como la de cualquier ciudadano del mundo. Pero con seguridad, muy pronto, empezaría a ser diferente.

Sus padres no sabían, por supuesto, qué misión le había asignado Dios desde toda la eternidad a este niño. Algo fuera de lo corriente sucedió cuando sólo tenía dos años. Se enfermó gravemente, los médicos lucharon por salvar su vida, pero la enfermedad no cedía y cuando vieron que ya no había nada que hacer dijeron a sus padres que sólo podían rezar, porque, pronosticaron, que de esa noche no pasaría. Los padres, llenos de dolor, pidieron un milagro a la Virgen de Torreciudad y se pusieron a rezar. Su oración fue oída y a la mañana siguiente cuando el médico llegó a preguntar a qué hora había muerto el niño lo encontró en perfectas condiciones.

Josemaría era un niño despierto y muy alegre. Pero antes de que cumpliera doce años ya tuvo que sufrir golpes muy dolorosos: sus tres hermanas murieron.

Una elección divina

Dios lo tenía elegido para ser el fundador del Opus Dei, por esa razón lo había salvado y lo preparaba en la forja del dolor: a la tragedia de la muerte de sus hermanas se añadió la de la quiebra del negocio de su padre, la falta de respaldo familiar y la necesidad de emigrar.

Pero Josemaría estaba todavía ajeno a esos designios. Era buen estudiante, muy inteligente, lector infatigable, simpático y amigable, le gustaban las humanidades y aspiraba a ser arquitecto. Y un buen día del invierno de 1917 sintió en su alma el llamado Dios que le pedía su vida. Tenía quince años. Modificó sus planes y tomó la decisión de hacerse sacerdote.

Josemaría no sabía realmente qué quería Dios de él, pero pensó que siendo sacerdote estaría más disponible. Su deseo tomó de sorpresa a sus padres, pero no le impidieron seguir adelante su decisión. Para realizar estos estudios y los de Derecho se trasladó a Zaragoza, una ciudad de mayor rango, donde estaba situado el Seminario de San Carlos y la Universidad de Zaragoza.



En esta ciudad fue ordenado sacerdote el 28 de marzo de 1925, cuando apenas contaba 23 años. El interés de realizar estudios de doctorado en Derecho Civil lo llevó poco tiempo después, en 1927, a vivir en Madrid. Allí desplegó una amplia labor sacerdotal, que ya había comenzado en una parroquia rural y en Zaragoza. Su actividad era muy intensa. Además, como era cabeza de familia, debía sostener a su madre y sus hermanos.

Su vida de oración crecía y su apostolado era cada día más amplio con personas de toda clase social y condición cultural. Josemaría tenía la inquietud de que Dios esperaba algo de él, pero todavía no sabía qué era y se negaba a recibir cargos de importancia o que le supusieran gran compromiso futuro.

Y el Opus Dei se hizo

En la oración, Josemaría le pedía luces a Dios para saber qué quería y rezaba con insistencia repitiendo las palabras del ciego de Jericó al encontrarse con nuestro Señor Jesucristo: "Señor, que vea!" El 2 de octubre de 1928, cuando estaba haciendo un curso de retiro, estando en su habitación releando notas en las que había recogido luces y mociones de Dios en los últimos diez años, vio, con total claridad la misión que Dios le encargaba: descubrir al mundo un camino de santificación en el trabajo profesional y en los deberes de la vida ordinaria.

La llamada de Dios fue misteriosa y clara a la vez, le mostró algo que él nunca había imaginado. Vio que Dios lo tomaba como instrumento suyo y comprendió que ahora su vida tendría que dedicarla a la tarea de "abrir los caminos divinos de la tierra". A partir de ese día aumentó su oración y mortificación. Rezó y pidió oraciones, en tanto empezó a buscar quienes pudieran recibir la vocación para dedicarse a Dios en medio de las actividades diarias.

Josemaría no quería fundar nada y pensó que divulgar el llamado de Jesucristo en el Evangelio de "Sed perfectos, como mi Padre celestial es perfecto" no exigía ninguna organización, ni tener un nombre especial, pero la Iglesia si lo requería.

El Opus Dei y su expansión

¿Cuál era la esencia del Opus Dei? La búsqueda de la santidad en el trabajo diario, en la vida familiar, en el cumplimiento de los deberes sociales y cívicos, y el hacer apostolado, a través de la amistad y de las habituales relaciones humanas. El mensaje era muy sencillo, "tan antiguo como el Evangelio y como el Evangelio, nuevo". Encontró dificultades y oposición, porque se creía que la santidad era algo reservado a los religiosos y las religiosas y no una obligación de todo bautizado.

A pesar de las habladurías e incluso calumnias, Josemaría siguió adelante con la fundación del Opus Dei y con el respaldo del Obispo. Los años siguientes puso todo su empeño en repetir el llamado de nuestro Señor a muchísimas personas.

Al llegar la guerra civil española, entre 1936 y 1939, las dificultades se incrementaron. La persecución a sacerdotes y religiosos lo llevó a ocultarse en Burgos donde se dedicó a investigar para su tesis doctoral y seguir impulsando a los pocos miembros del Opus Dei, que por ser jóvenes se habían tenido que enrolar a filas y estaban desperdigados por todo el país. Al terminar la guerra volvió a Madrid a reunir a sus seguidores.

En poco tiempo comprendió que el Opus Dei no podía ser de sólo laicos. Necesitaba sacerdotes que tuvieran el mismo espíritu. Pero no existía una figura en el Derecho Canónico vigente que le permitiera ordenarlos. Rezó mucho y Dios le dio la luz. En 1944 se pudieron ordenar los primeros sacerdotes del Opus Dei. Tres ingenieros, entre los que estaba Álvaro del Portillo, quien sería su sucesor a la cabeza del Opus Dei.

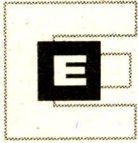
En 1946, Josemaría se fue a vivir a Roma. Allí obtuvo del Papa Pío XII la aprobación definitiva del Opus Dei, con la cual lo pudo extender por el mundo entero. Desde ese momento hasta su muerte su vida fue guiar la institución que Dios le encargó. Con su impulso, el Opus Dei se fue expandiendo y sus labores educativas, formativas y asistenciales se multiplicaron, llegando a gran número de personas. Su trabajo fue silencioso. Su único interés era que el Opus Dei sirviera a la Iglesia y que el espíritu que Dios le infundía en su alma llegara a todos los miembros de la institución, y se dedicó a dejarlo por escrito.

En 1972 decidió emprender viajes de catequesis por varios países. Estuvo en Portugal y España y miles de personas asistieron a unas tertulias en las que el tema era la doctrina católica vigente y qué era lo que Dios pedía a los laicos. Luego en 1974 decidió venir a América y realizó una gira por Brasil, Argentina, Chile, Perú, Ecuador y en enero de 1975 por Venezuela y Guatemala. En sus planes se encontraba Colombia como lugar de paso, pero tuvo afecciones de salud y no pudo realizar su deseo de venir.

El 26 junio de 1975, cuando Monseñor Escrivá se disponía a salir de Roma por una temporada, sintió un ligero malestar y cayó desplomado de un paro cardíaco. Le había pedido a Dios, morir sin poner problema y así fue.

Apenas murió, miles de personas que lo habían conocido, que habían leído sus libros o que conocían el Opus Dei, escribieron al Papa Paulo VI pidiéndole que iniciara el proceso para su canonización y empezaron a rezarle y encomendarle sus necesidades. Dicho proceso se inició en 1981 y fue beatificado en Roma por su Santidad Juan Pablo II el 17 de mayo de 1992. ■

¿Hacia dónde va la Universidad? El Rector responde



El mejoramiento continuo de la planta de profesores, la consolidación de la Clínica Universitaria y el fortalecimiento del Instituto de Humanidades son tres de las prioridades "que hoy están en la cabeza" del Rector de la Universidad Doctor, Álvaro Mendoza Ramírez.

Unas prioridades a las que, claro, no pueden escapar desde temas tan importantes como el proceso de Acreditación y la creación de nuevos programas en las Facultades de Ingeniería y Enfermería, pasando por otros aspectos como los aportes por cerca de 1.500 millones de pesos en becas y ayudas económicas que ha entregado la Universidad; hasta las obras que hacen parte del Plan Maestro de Construcciones.

Así habló sobre estos aspectos y otros temas de interés el Rector de la Universidad, en esta entrevista de *Campus*.

Campus. *¿Qué tan adelantados van los procesos de Acreditación y Reforma Curricular?*

Sr. Rector. Estos procesos están marchando, en la mayoría de los programas de pregrado y en la Maestría en Educación, aún cuando debo confesar que con menos celeridad de cuanto habría deseado. Es verdad que no se trata de llegar rápido, sino de llegar bien, pero no es menos cierto que se trata de procesos que aspiramos a impulsar aún más.

La Universidad no busca la acreditación únicamente por el prurito de obtener el respectivo certificado, sino que pretende, con apoyo en el proceso originado en el Gobierno Nacional, adentrarse en el camino de búsqueda continua de la calidad, aún más allá de cuanto se aspire en los planes del Consejo Nacional de Acreditación.

Sobre la reforma curricular están sentadas las bases para que las Facultades la emprendan de manera seria y animosa, habiendo obtenido respuesta de dos de ellas.

C. *¿Quiénes son hoy los profesores de la Universidad? ¿Cuál es el perfil que los distingue? ¿Qué se busca para que alcancen el nivel ideal que exige la Universidad?*

R. Los profesores de la Universidad son y deben ser personas seriamente comprometidas con nuestro Proyecto Educativo Institucional (PEI); personas ávidas de mejorar en su preparación docente, lo cual significa, incuestionablemente, dotadas de la preocupación por investigar; provistas, no solamente de los conocimientos propios de su ciencia, sino también de una adecuada formación humanista y cultural y con el deseo de mejorar igualmente en este campo.

Para este fin, buscamos facilitarles todos los medios para que puedan responder a cuanto la Universidad espera de ellos y para que encuentren con nosotros un terreno propicio para su desarrollo personal y docente en todos los órdenes.

El profesor que, por alguna circunstancia, no se sintiere identificado con estos propósitos, se habría equivocado en su decisión de vincularse con nuestra Universidad. Respetamos, obviamente, la libertad de todos nuestros docentes, pero aspiramos a contar con su sentido de pertenencia y de identificación con nuestro PEI.

C. *¿En qué ha avanzado el Programa de Bilingüismo?*

R. El programa del bilingüismo, que fué objeto de consideración especial en el curso de las jornadas de actualización de nuestro Plan de Desarrollo, es igualmente un

programa para muchos años, pero que ha avanzado considerablemente en nuestra Universidad, a pesar de las inevitables barreras de orden cultural que ha sido necesario superar. Creo que para estos tiempos la entera comunidad académica debe estar suficientemente notificada de que se trata de un empeño serio, para el cual se están poniendo todos los medios; que forma parte del currículo de los diferentes programas, y del cual nadie puede sustraerse.

Sin embargo, siento que se trata de un programa que, aún cuando deberá concretarse aún más en el inmediato futuro, desaparecerá dentro de varios años, cuando toda la educación media, como ocurre ya en otros países, se haga cargo de este tema, entregándonos alumnos completamente bilingües desde el colegio. El conocimiento de otros idiomas, especialmente el de la lengua inglesa, no es ya un adorno cultural, sino una evidente necesidad, dentro de un mundo en proceso acelerado de globalización.

Compromisos para la Universidad

C. *¿Hay expectativas enfocadas hacia la creación de nuevos programas de pregrado y/o postgrado?*

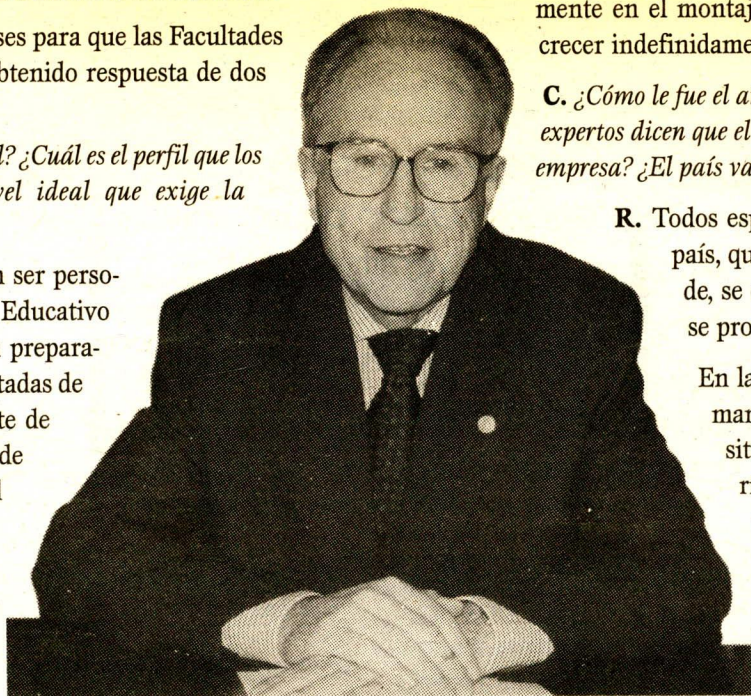
R. Existen estudios adelantados para dos nuevos programas de pregrado en la Facultad de Ingeniería, uno de los cuales esperamos tenerlo listo para el año próximo. Igualmente, la Facultad está trabajando en una primera especialización del Programa de Ingeniería de Producción Agroindustrial. Por su parte, la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas iniciará el nuevo Programa de pregrado, ya aprobado, de Negocios Internacionales. Por último, la Facultad de Enfermería trabaja actualmente en el montaje de dos especializaciones. Nuestro propósito no es crecer indefinidamente, sino consolidar nuestra oferta educativa.

C. *¿Cómo le fue el año pasado a la Universidad en materia económica? Los expertos dicen que el país se está recuperando, ¿qué dice la Universidad como empresa? ¿El país va mejor?*

R. Todos esperamos, todos necesitamos, que la recuperación del país, que ya presenta claros síntomas alentadores, se consolide, se extienda a todas las actividades de la vida nacional y se profundice.

En la Universidad de La Sabana que, gracias a Dios, pudo mantener sus metas de alumnos a pesar de la muy difícil situación nacional, que afectó seriamente a la gran mayoría de las otras universidades, hemos comenzado a sentir este proceso de recuperación, aún cuando continuamos sufriendo las consecuencias de la recesión económica y de la desestabilización del país, fruto esta última de las diferentes formas de violencia que padecemos, fenómeno que por lo demás no ofrece todavía perspectivas serias de ceder.

Dr. Álvaro Mendoza Ramírez, Rector de la Universidad.



Por ejemplo, hemos detectado la reincorporación de alumnos que habían abandonado sus estudios por razones económicas y que, por alguna circunstancia, no tuvieron cabida en los grandes esfuerzos realizados por la Universidad para apoyar a quienes tengan problemas de esta índole para continuar sus estudios. En cuanto a los resultados de la Universidad, estos nos han permitido, en medio de la crisis, mantener la estabilidad de nuestros factores económicos, lo cual ha significado la necesidad de apretar el cinturón y de sacrificar aspiraciones de algunas unidades, todo lo anterior con miras a no comprometer a la Universidad sino en aquello que resulta lógico.

Las 3 prioridades de la Universidad

C. *¿Hacia dónde vamos? ¿Si tenemos que ser muy concretos y hablamos de prioridades, cuáles serían en este instante las tres prioridades en la mente del Señor Rector para la Universidad.*

R. La respuesta solamente puede ser una: hacia la realización de nuestro Proyecto Educativo Institucional (PEI), que constituye, por decirlo así, la carta de navegación escogida por la Universidad, con apoyo en su misión, tal como aparece definida en el mismo texto, y con la visión que la entidad tiene de sí misma y de aquello que quiere ser. Aún el Plan de Desarrollo está supereditado al PEI, y no puede ser otra cosa que una organización de nuestro caminar hacia las metas de éste.

Cuando se me pregunta por prioridades, me veo precisado a referirme a aquellas ya definidas por la Universidad, entre las cuales me inclino a mencionar en primer término, la mejora continua de nuestra planta de profesores, en tanto se trata del estamento fundamental de la Universidad. Esta mejora pasa por hacer una realidad el escalafón docente, que prevé, no solamente una

carrera profesoral, sino además una serie de escalones o de pasos que deben ser recorridos en el tránsito de esta carrera.

Al lado de lo anterior, seguir avanzando en la consolidación de nuestra Clínica Universitaria, que constituye una necesidad de nuestros tres programas en el área de la salud y un empeño que, si bien ha dado ya los primeros pasos, mostrando realidades que impresionan, como es el Centro de Rehabilitación, posiblemente el mejor del área latinoamericana, constituye todavía un empeño muy lejano de las metas que deberemos alcanzar, bien a pesar de las difíciles circunstancias del momento, que dificultan enormemente la marcha de este proyecto.

En tercer lugar, la consolidación y adaptación de los trabajos de nuestro Instituto de Humanidades, cuyos programas académicos, tanto los enderezados a la formación de profesores, como los dirigidos a los alumnos, están siendo objeto de una revisión profunda, con el ánimo de adaptarlos, tanto a la formación general que la Universidad busca para sus docentes y para sus alumnos, como a la específica de los distintos programas y saberes que se trabajan en nuestra institución.



movilización social; sin solucionar las necesidades más apremiantes de grandes grupos marginados de nuestra población; sin modificar sustancialmente la participación de los procesos educativos en la inversión pública; etc., la paz seguirá siendo lejana, aún

cuando las conversaciones en curso y las proyectadas lleguen a acuerdos.

C. *Teniendo en cuenta la difícil situación económica por la que atraviesa el país, ¿Cómo está ayudando la Universidad a los alumnos que tienen problemas para pagar su matrícula?*

R. Hemos acumulado becas por cerca de mil quinientos millones de pesos y una cartera en financiaciones directas a los estudiantes que llega a los dos mil millones de pesos. A lo anterior es preciso agregar las ayudas por la vía de los descuentos, de las matrículas diferenciales, entre otras. Se trata de un esfuerzo extraordinario, que no ha sido hecho hasta ahora por ninguna Universidad privada del país y que se encuentra en la vía de aquello que fuera recomendado por el inspirador de esta Universidad, Beato Josemaría Escrivá de Balaguer, en el sentido de buscar que nadie, con condiciones para ello, se quede por razones económicas sin acceso a la educación superior.

Creo que podemos afirmar con satisfacción que no hemos dejado de ayudar en alguna forma a todos aquellos alumnos que se han hecho merecedores de esta ayuda, por su aprovechamiento en los estudios y por su conducta en la Universidad.

C. *¿Cómo la Universidad se está comprometiendo con el desarrollo económico del país? Cuál es su proyección social?*

R. Generalmente se piensa en que la proyección social de una Universidad debe situarse en el terreno de las tareas asistenciales o en el campo de su participación activa en la vida política, lo cual, aún cuando es deseable dentro de ciertos linderos, podría igualmente desfigurar su verdadera función social. Pero debe centrarse en la preparación de quienes deberán regentar los destinos del país en el futuro, creando en ellos, no solamente una excelente preparación profesional, sino y antes que todo, una gran conciencia de sus deberes y responsabilidades para con el país. Prácticamente todos nuestros programas están adelantando tareas de ayuda a la comunidad, especialmente a aquella que está situada en el entorno geográfico de nuestro Campus, y no hemos dejado de auspiciar, con entusiasmo, todas las manifestaciones que en pro de la paz se han hecho en el país, previniendo además sobre la circunstancia de que ésta no depende tan sólo de un acuerdo entre los grupos combatientes, sino muy principalmente de la erradicación de los factores que nos han llevado al estado de cosas actual. Sin eliminar la miseria económica y sobre todo cultural; sin instaurar en nuestro país un verdadero acceso a la justicia en todos los conflictos sociales, cualquiera sea su importancia; sin modificar sustancialmente los criterios con los cuales se maneja el llamado servicio público, hoy constituido en botín político; sin crear un verdadero espacio de apertura para la

Mejores profesores, la consolidación de la Clínica Universitaria y el fortalecimiento del Instituto de Humanidades son tres las prioridades del Rector de la Universidad, doctor Álvaro Mendoza Ramírez.

La Universidad seguirá creciendo

C. *¿Con cuáles proyectos importantes del Plan Maestro de Construcciones se continuará el crecimiento de la Universidad?*

R. El Plan Maestro de Construcciones debe continuar en el inmediato futuro con la construcción de unas zonas de Bienestar Universitario y con la terminación de la primera fase de la Biblioteca, que comprende una plataforma hacia su fachada principal, debajo de la cual debe situarse la Hemeroteca. Luego, necesitamos nuevos edificios de aulas y de despachos de profesores, que nos están haciendo una falta tremenda.

C. *¿Qué significa para la Universidad poder sacar adelante dos iniciativas como el Área de Hidroterapia de la Clínica Puente del Común y la nueva adecuación de la Biblioteca, tanto en materia del inversión, como de fortalecimiento de la academia?*

R. Significa, precisamente, aquello que destaca la pregunta: un paso importante, muy importante, en el fortalecimiento de la academia. Sin embargo, cabe anotar que se trata de dos proyectos aún inconclusos, que deberán ser objeto de fortalecimiento en el futuro. El edificio de nuestra Biblioteca es apenas la tercera parte de cuanto esperamos tener con el paso de los años. De otra parte, no basta con tener unas instalaciones locativas apropiadas: se requiere contar con fondos bibliográficos en el nivel de los requerimientos actuales de nuestra institución y con una cultura de trabajo en biblioteca, tanto de docentes como de alumnos.

El Centro de Rehabilitación debe llegar a disponer de una zona de alojamiento para aquellos pacientes que provienen de otras partes del país y con un sistema adecuado de transporte para movilizar a los pacientes de zonas vecinas que, precisamente por sus limitaciones físicas, necesitan una ayuda especial para acudir a los tratamientos. Por lo demás, el Centro de Rehabilitación es apenas una parte del proyecto de un gran Centro Hospitalario, que desarrollaremos durante los próximos diez o veinte años. Estamos, como se ve, trabajando con una visión de largo plazo y con planes que exigirán muchos, muchísimo esfuerzos, no solamente de la Universidad, que no cuenta con los medios para alcanzarlos y que no puede sacrificar otras necesidades, sino del país en general, que aspiramos entienda lo que buscamos y nos apoye definitivamente en estos empeños. ■

El Centro de Rehabilitación debe llegar a disponer de una zona de alojamiento para aquellos pacientes que provienen de otras partes del país y con un sistema adecuado de transporte para movilizar a los pacientes de zonas vecinas que, precisamente por sus limitaciones físicas, necesitan una ayuda especial para acudir a los tratamientos. Por lo demás, el Centro de Rehabilitación es apenas una parte del proyecto de un gran Centro Hospitalario, que desarrollaremos durante los próximos diez o veinte años. Estamos, como se ve, trabajando con una visión de largo plazo y con planes que exigirán muchos, muchísimo esfuerzos, no solamente de la Universidad, que no cuenta con los medios para alcanzarlos y que no puede sacrificar otras necesidades, sino del país en general, que aspiramos entienda lo que buscamos y nos apoye definitivamente en estos empeños. ■

Se fortalece convenio de Doble Titulación Abriendo puertas en Alemania

María Paula Cortés Hernández, la primera egresada del programa de Instituciones de Servicio quien terminó sus estudios de Doble Titulación en Alemania, habló de su experiencia como estudiante en este país y de su desempeño actual en la empresa ZF Friedrichshafen.

María Paula Cortés Hernández siempre quiso hacer algo fuera de lo común. Tuvo la obsesión de viajar y conocer nuevas culturas y de conocerse a sí misma en otros medios. Ese reto personal la llevó a tomar la decisión de terminar su carrera en Alemania. Casi tres años después recibió el grado de doble titulación en Administración de Empresas en este país y de Instituciones de Servicio en la Universidad de La Sabana, la primera de este programa.

¿Qué significó esta experiencia para María Paula?

“La vida cambia cien por ciento. Tengo la visión de otra cultura y conocí otra forma de estudio que me ha abierto la mente.

También descubrí que en Alemania respetan mucho a las personas que hacen estos intercambios, ellos tienen una admiración especial, porque saben que hacemos un gran esfuerzo por estudiar allí”.

¿Cómo es el sistema de estudio en la Universidad de Fachhochschule Münster?

“Es un sistema totalmente diferente, pues tú organizas tu tiempo y eres responsable de tí mismo. Ves las materias que quieres y al final del semestre te evalúan los contenidos del semestre en un examen de tres horas. Tienes que entender muy bien las preguntas, porque son complejas y te exigen en alemán”.

Según su experiencia, ¿cuál es el fin de realizar este convenio con universidades latinoamericanas?

“Están muy interesados en que este intercambio evolucione y se formen profesionales latinoamericanos con la cultura alemana, para aumentar las exportaciones latinoamericanas a Alemania.

El tema del servicio está muy descuidado en Alemania, nosotros somos más profesionales y más conscientes de este factor. Alemania es un país bastante

industrializado, hay un gran rendimiento en maquinaria y personal, pero el sector de servicios creo que es un tema que se ha descuidado. Ésta es entonces, una buena oportunidad para los estudiantes de Instituciones de Servicio, quienes no sólo pueden ir a aprender sino a aportar ideas”.

¿Qué recomendaciones daría a las personas que aplican a este programa?

“Primero, aprender el alemán es muy importante. Es la base del éxito. La persona que quiera ir a tomar parte de esta experiencia tiene que tener conciencia que se necesita un buen nivel del idioma y que la exigencia académica es fuerte. Mucha fuerza de voluntad, tenacidad ante las circunstancias difíciles, mucha dedicación, positivismo y saber que es algo que se puede lograr, no es tan difícil”.

Además, María Paula dice que según su experiencia es muy importante integrarse con los alemanes porque conocen muy bien el sistema de estudio y brindan orientaciones valiosas para el éxito en los exámenes. Recomienda bastante lectura en temas de globalización, marketing internacional, matemáticas y computadores.

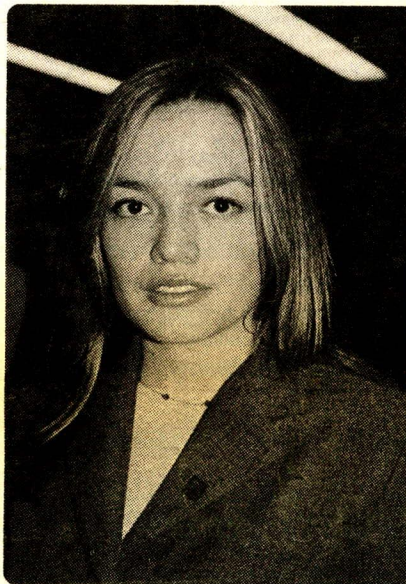
¿Cómo se percibe el ingreso de productos colombianos en el mercado alemán?

“Es un poco difícil, porque los alemanes no compran cosas desconocidas, es un mercado bastante cerrado. Pero creo que a punta de trabajo se puede lograr. Tiene que haber mucha motivación, diplomacia, estructura, experiencia. Es un proceso largo pero posible. Lo positivo es que hay un auge, una moda por Latinoamérica en Alemania y en toda Europa. Esto hay que aprovecharlo en bien del país”.

Ahora, María Paula se encuentra radicada en una pequeña ciudad llamada Friedrichshafen, ubicada a orillas del lago Constanza, en los límites de Alemania, Suiza y Austria. Allí trabaja en una empresa de fabricación de cajas de cambios para todo tipo de vehículos llamada ZF Friedrichshafen AG, donde tiene a su cargo el área de servicio al cliente para las exportaciones hacia Israel, Australia y Latinoamérica.

Su principal meta es promocionar las exportaciones de Colombia en Alemania, por eso considera importante trabajar en la exportación de productos colombianos que cumplan con los requerimientos de calidad en ese país.

Por ahora trabaja en una empresa alemana para saber cómo funcionan los negocios con los alemanes. “Es difícil pero es mi meta. Creo que la gran ventaja que tenemos es el servicio”. ■



María Paula Cortés Hernández

Convenios para cursar semestres en el exterior (pregrado)

Universidad	País	Facultades para las que aplica	Pago de matrícula	Inicio de clases
AUSTRAL	Argentina	Ciencias Económicas y Administrativas	En La Sabana	Septiembre
CARLOS III	España	Ciencias Económicas y Administrativas	En Carlos III	Octubre
MÜNSTER*	Alemania	Ciencias Económicas y Administrativas	En La Sabana	Octubre
PARIS II	Francia	Ciencias Económicas y Administrativas Derecho Comunicación Social	En La Sabana	Octubre
SALAMANCA	España	Ciencias Económicas y Administrativas Derecho Enfermería Medicina Psicología	En Salamanca	Octubre

(*Manejado directamente por la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas)

Igualmente, la Oficina tiene abiertas las convocatorias para los cursos de Inglés Intensivo-Verano 2001 en Canadá que se realizarán de Junio 18 a Julio 15 y en Inglaterra de Junio 18 a Julio.

Cruzando fronteras educativas

Nuevos convenios de cooperación internacional abren más oportunidades a docentes y estudiantes para aplicar a algún programa de estudios en el exterior, como resultado del impulso de la oficina de Relaciones Internacionales a esta iniciativa. Estos son algunos de ellos:

Becas ofrecidas por gobiernos y organismos extranjeros

Área	Institución	Programa	Requisitos	Aplicación	
Administración	National Science Foundation (NSF)	Patrocinio para investigaciones en el tema de Administración, Análisis de Riesgos y Toma de Decisiones (lugar no especificado)	<ul style="list-style-type: none"> Profesional, Académico o Investigador Experiencia reconocida Propuesta de proyecto basado en la teoría que pueda ser puesto en práctica y se pueda generalizar 	Plazo vence el 15 de agosto http://www.nsf.gov/sbe/ses/drms/start.htm	
Comunicación y Periodismo	Inter American Press Association (Iapa)	Becas para realizar estudios en Escuelas de Periodismo (en Estados Unidos o Canadá)	<ul style="list-style-type: none"> Periodistas Graduados Edad máxima 35 años. Tres años de experiencia laboral TOEFL vigente (no mayor a dos años) 	Plazo vence el 31 de diciembre de 2001 http://www.sipiapa.org/otheractivities/scholarships.cfm	
	Pennsylvania University	Becas de investigación en temas anunciados cada octubre	<ul style="list-style-type: none"> Propuesta de Proyecto de investigación Tener 2-3 años de experiencia en investigación Excelencia Académica 	Directamente con el director del programa http://www.asc.upenn.edu/	
	Reuters Foundation	Becas para realizar cursos de periodismo (en Inglaterra)	<ul style="list-style-type: none"> Título de Periodismo o Comunicación Cinco años mínimo de experiencia profesional en periodismo Dominio de inglés 	Plazo para solicitudes entre el 1º. de noviembre y el 31 de diciembre de 2001 • http://www.foundation.reuters.com/education/main/journalism/unioxford.htm	
			Becas para realizar cursos de periodismo (en Francia)	<ul style="list-style-type: none"> Título de Periodismo o Comunicación Cinco años mínimo de experiencia profesional en periodismo Dominio del Francés 	Plazo para solicitudes entre el 1º. de noviembre y el 31 de diciembre de 2001 • http://www.foundation.reuters.com/education/main/journalism/bordeaux.htm
	Foreign Press Center (FPC)	Becas para cursos en temas generales (en Japón)	<ul style="list-style-type: none"> Título en Periodismo Experiencia Profesional preferiblemente en el área internacional Estar trabajando en periodismo Preferible apoyo institucional Dominio del inglés 	Recepción de solicitudes es continua http://www.nttl.co.jp/fpc/e/gyouji/kisya.html	
Derecho	New York University - School of Law	Becas completas para terminar Maestrías en Justicia Legal o Criminal	<ul style="list-style-type: none"> Profesor o investigador en el área Excelencia Académica Ser aceptado previamente en alguna de las dos maestrías Nota: Becas se otorgan después de haber iniciado estudios en NYU 	Solicitar admisión a NYU • Plazo para solicitud de becas vence en enero de cada año http://www.law.nyu.edu/globalawschool/hauser/	
Ingeniería	St. Mary's University	Becas para realizar postgrados en el área de ingeniería	<ul style="list-style-type: none"> Título Profesional en Ingeniería Industrial, Eléctrica o de Sistemas Presentar los exámenes TOEFL y GRE Presentar de antemano la solicitud de admisión a St. Mary's University de San Antonio 	Plazo vence el 5 de mayo Mayores informes: Ingeniero Rafael Moras moras@stmarytx.edu www.stmarystx.edu	
Salud	March of Dimes	Patrocinio para investigación en prevención de defectos del nacimiento	<ul style="list-style-type: none"> Título profesional en áreas relacionadas Trabajar en Universidad, Hospital o Instituto de Investigación Apoyo institucional Propuesta de Investigación 	Plazo vence en septiembre de cada año http://www.modimes.org/about2/portal.htm	
	Mary Ingraham Bunting Institute of Radcliffe College	Patrocinio para investigación del desarrollo infantil en el marco del psicoanálisis	<ul style="list-style-type: none"> Título profesional Experiencia en el campo Ser mujer 	Plazo vence en enero de cada año http://www.aicgs.org/gardinet/prog194.htm	
	University of California	Becas para Entrenamiento Científico	<ul style="list-style-type: none"> Título en Ciencias de la Salud o Especialización con grado no mayor a 5 años al 1 de julio de 2001 No haber recibido educación postdoctoral fuera de América Latina No haber realizado investigación en Estados Unidos. Compromiso de retornar a Colombia al finalizar entrenamiento Apoyo Institucional 	Plazo vence el 1º. de octubre http://futurehealth.ucsf.edu/latin/description.html	
	Epilepsy Foundation	Becas para Entrenamiento en Investigación	<ul style="list-style-type: none"> Fisioterapeutas y Neurólogos, no profesores universitarios Experiencia en el Campo Excelencia profesional 	Plazo vence el 6 de septiembre http://www.efa.org/research/grants.html#rtf	
	Gordon Signy Fellowship	Becas para investigación	<ul style="list-style-type: none"> Médicos con especialización e investigadores Experiencia comprobable en investigación 	Plazo vence en julio de cada año	
	Medical Assistance Programs	Ayudas para desplazamiento y plazas de trabajo (en países en vías de desarrollo)	<ul style="list-style-type: none"> Estudiantes de Medicina de tercer y cuarto año, Residentes e Internos Sentido humanístico y cristiano de la salud Contar con 8 (estudiantes) o 6 semanas (internos y residentes) 	Plazo vence el 1º. de marzo http://www.map.org/rdif.htm	

La Biblioteca reabre sus puertas

“Una aventura hacia el corazón de la Universidad”

La Biblioteca del Campus Universitario recibe nuevamente al público con su primer edificio totalmente terminado, que puede albergar a 679 personas sentadas y en el futuro ampliará su capacidad a 940. Se espera que, a lo largo del día, la visiten cerca de 2000 usuarios.

Era como llegar a la casa de la abuela. En la entrada siempre un hombre serio—muy serio— pero por cierto muy respetuoso, recitaba sin reparo el buenos días. En el piso un tapetito para que el barro recogido por cientos de zapatos a lo largo y ancho de las calles de

Quinta Camacho no se esparciera en las alfombras que intentaban calentar esa casa que tenía un “sombbrero” en forma de B (de biblioteca).

Una vez adentro, había suficiente para deleitarse: historia, literatura, arte, periodismo, ciencias, religión, política, derecho. Claro, siempre se debía que seleccionar el mejor sitio porque por momentos las mesas que albergaban las “viandas” resultaban chicas y hasta algo incómodas. No era propiamente una biblioteca, era definitivamente una casa como la de la abuela y las casas de las abuelas son eso: casas de abuelas y no bibliotecas.

Si bien la Biblioteca de la primera sede que tuvo la Universidad de La Sabana no contaba con la majestuosidad de la que hoy espera a los más de ocho mil estudiantes que pasan cada semestre por los diferentes programas académicos, trasladó sus mil encantos a la

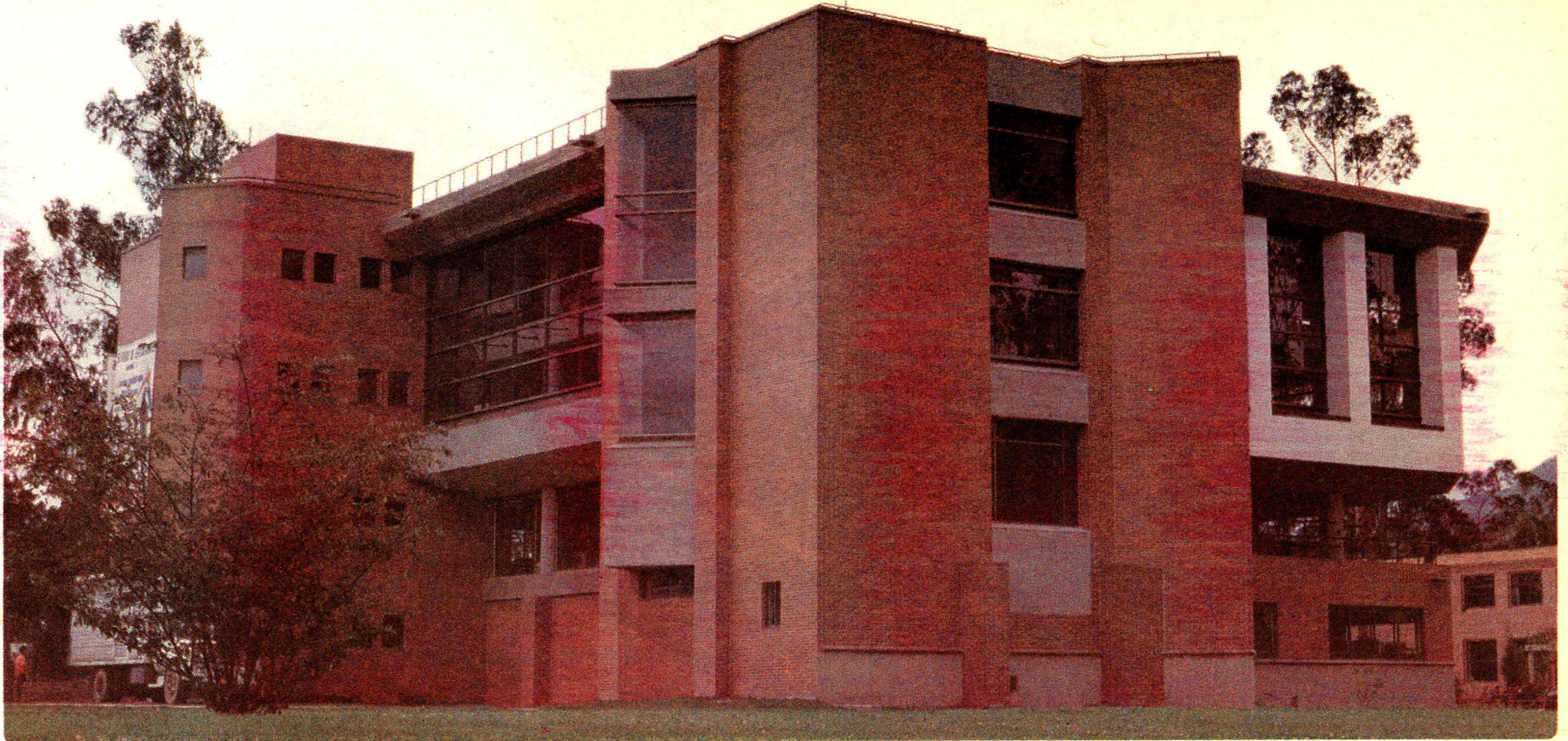
nueva sede: el amor a los libros, el cuidado en los detalles, el encanto que despierta la lectura, el aprecio por un espacio no sólo para el cuerpo, sino también para el alma.

Muchas anécdotas reposan en quienes han visto cómo el tiempo ha pasado de largo. En más de una oportunidad, de la biblioteca de la calle 70 se dijo que hasta habitaban fantasmas.

Así lo recuerda Martha Estela Pérez, una de las empleadas más antiguas de la Biblioteca y actual Jefe de Procesos Técnicos, quien hacia 1976 junto con otras dos personas empezó a atender al público. “Siento nostalgia del pasado, pero alegría de ver el presente”, agrega.

Tal vez la misma alegría de quienes han visto crecer la Biblioteca y siguen aquí como parte de su transformación y de esa “aventura” hacia lo que se pretende sea el corazón de la Universidad y porqué no del país, pues es ella la que conserva la historia; no sólo las pequeñas historias de quienes hacen la Universidad de La Sabana, sino de quienes construyen el futuro; como comenta Alba Teresa Correa, quien en sus quince años de trabajo aquí ha vivido parte de esa aventura con varios trasteos, sedes, espacios provisionales.

Un trajín que llega a su final con la reapertura del primer edificio, que ahora con sus cuatro pisos totalmente terminados, será sin duda un “lugar digno” para



todo lo que ella representa, dice la Arquitecta Marcela Villegas, una de las profesionales de la firma de Medellín *Arquitectura Interior*, quien junto con su socia y compañera María Clara Mejía estuvo durante doce meses a cargo de esta labor, desde la etapa de investigación hasta la ejecución final del proyecto.

Un edificio bien pensado

La arquitectura de la Biblioteca permaneció intacta, tal como lo plasmó su creador el arquitecto Alberto Ayerbe, sólo se retiraron algunos cerramientos que se levantaron para la apertura provisional de la Biblioteca el año pasado, mientras se realizaba su adecuación definitiva.

Por eso, explica Marcela Villegas, más que una remodelación este trabajo consistió en adecuar todos los espacios para lograr una arquitectura integral, donde la arquitectura formal se conjuga con la arquitectura interior y el diseño propiamente dicho, para ofrecer así los espacios adecuados y amables para cada una de las actividades que se desarrollan en la Biblioteca. Pero ante todo, para cada una de las personas que llegan al lugar para buscar un libro, conectarse a Internet, escribir un texto o simplemente, a pensar un rato contemplando el verde del campus, desde la terraza o desde cualquiera de los sitios que han sido acondicionados para ello.

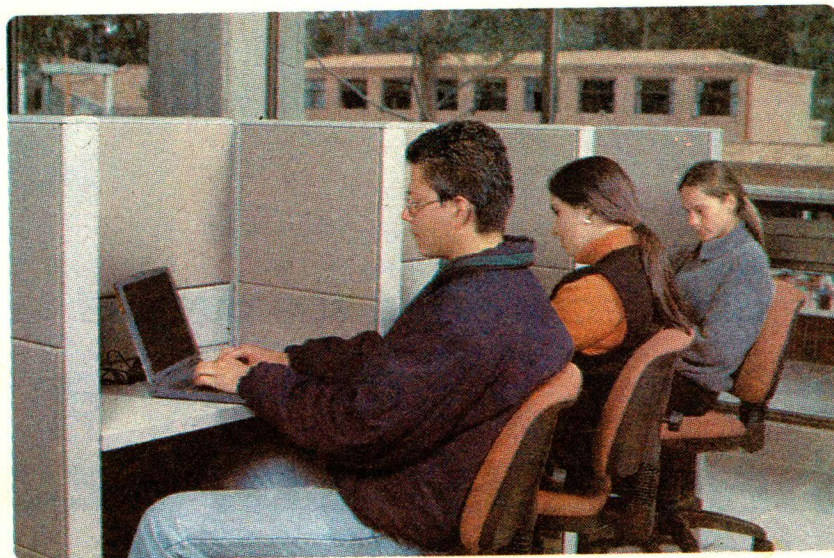
De esta manera, se dispusieron elementos como los sitios de atención al público y el amoblamiento para los diferentes puestos de lectura y se diseñaron con especial atención la iluminación, la acústica y los recursos técnicos.

Este edificio, que es el primero de tres que conformarán la construcción definitiva, puede albergar a 679 personas sentadas, un número que en el futuro se ampliará a 940 y cuenta con un área de 3.800 metros cuadrados y 1.973 metros lineales de libros, con una proyección de 2.931 (sin contar con el área de la Hemeroteca).

Se espera que con esta nueva adecuación sean dos mil los usuarios que recorran las instalaciones de la Biblioteca a lo largo del día. Al respecto, Alix Rincón de Duque, Sub-Directora Técnica de la Biblioteca espera que alumnos y profesores la sientan como suya: "Yo la quiero llena siempre, no sólo el día de la inauguración; quiero que llegue el día en que la cantidad de gente nos obligue a que tengan que esperar su turno para poder entrar", comenta.

Biblioteca para todos

Para el que va de afán, para el que requiere de máxima concentración, para el que quiere tomarse un café antes de enfrentarse a un enorme problema de cálculo diferencial; para el profesor que debe atender a un alumno, para quien quiere leer de rapidez un titular de prensa, para quienes deben hacer un trabajo



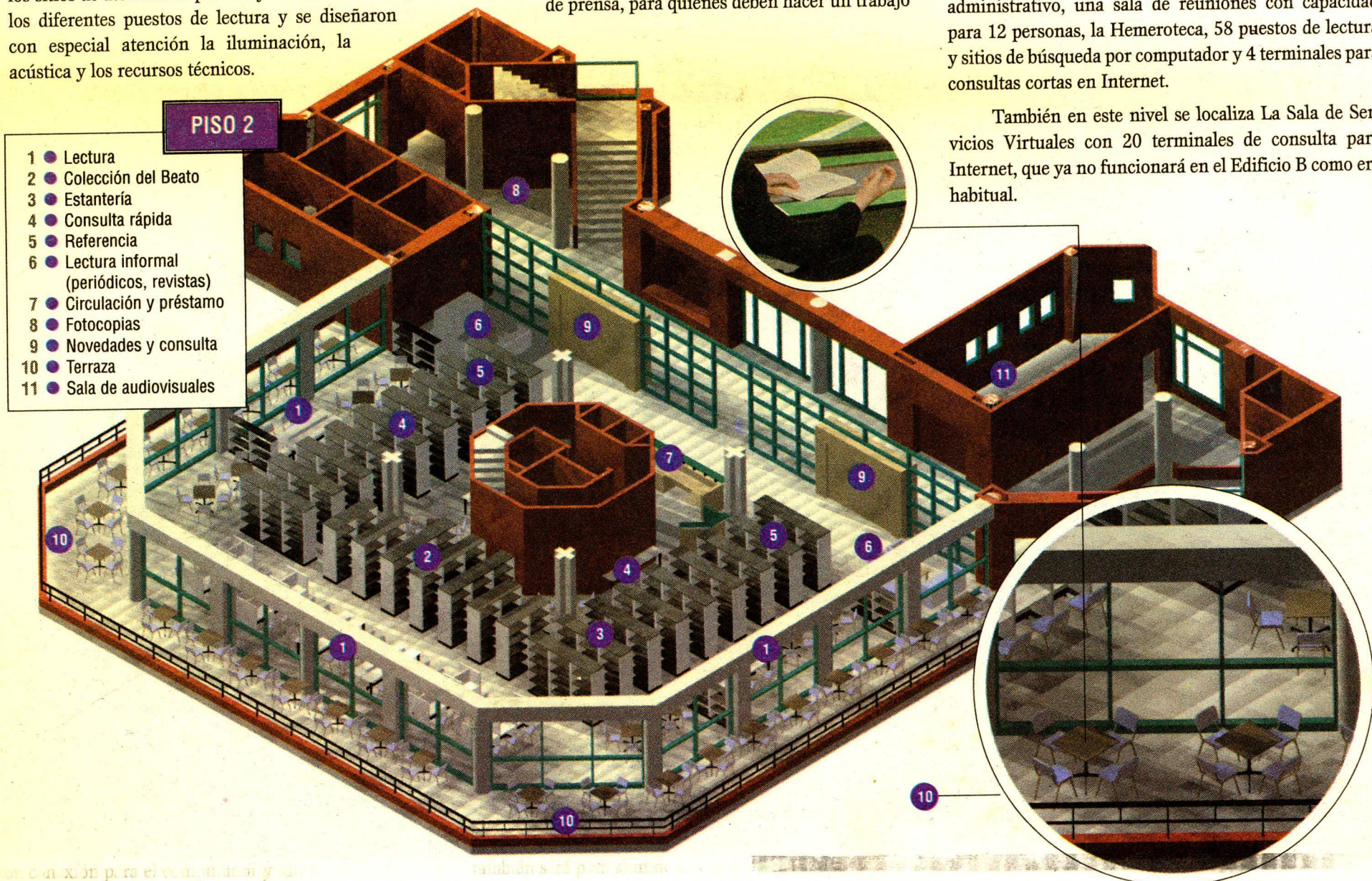
La Biblioteca cuenta ahora con cubículos de estudio individual, en los que el alumno puede conectar también su computador portátil.

en grupo, para quien programa una conferencia sobre un tema de interés: La Biblioteca de la Universidad de La Sabana es para TODOS.

De principio a fin, la Biblioteca es mucho más que sinónimo de utilidad. La entrada del primer piso tendrá para los usuarios una nueva zona de recepción para la entrega de pertenencias, más amplia y moderna. También se habilitó un ascensor para los profesores y personas discapacitadas.

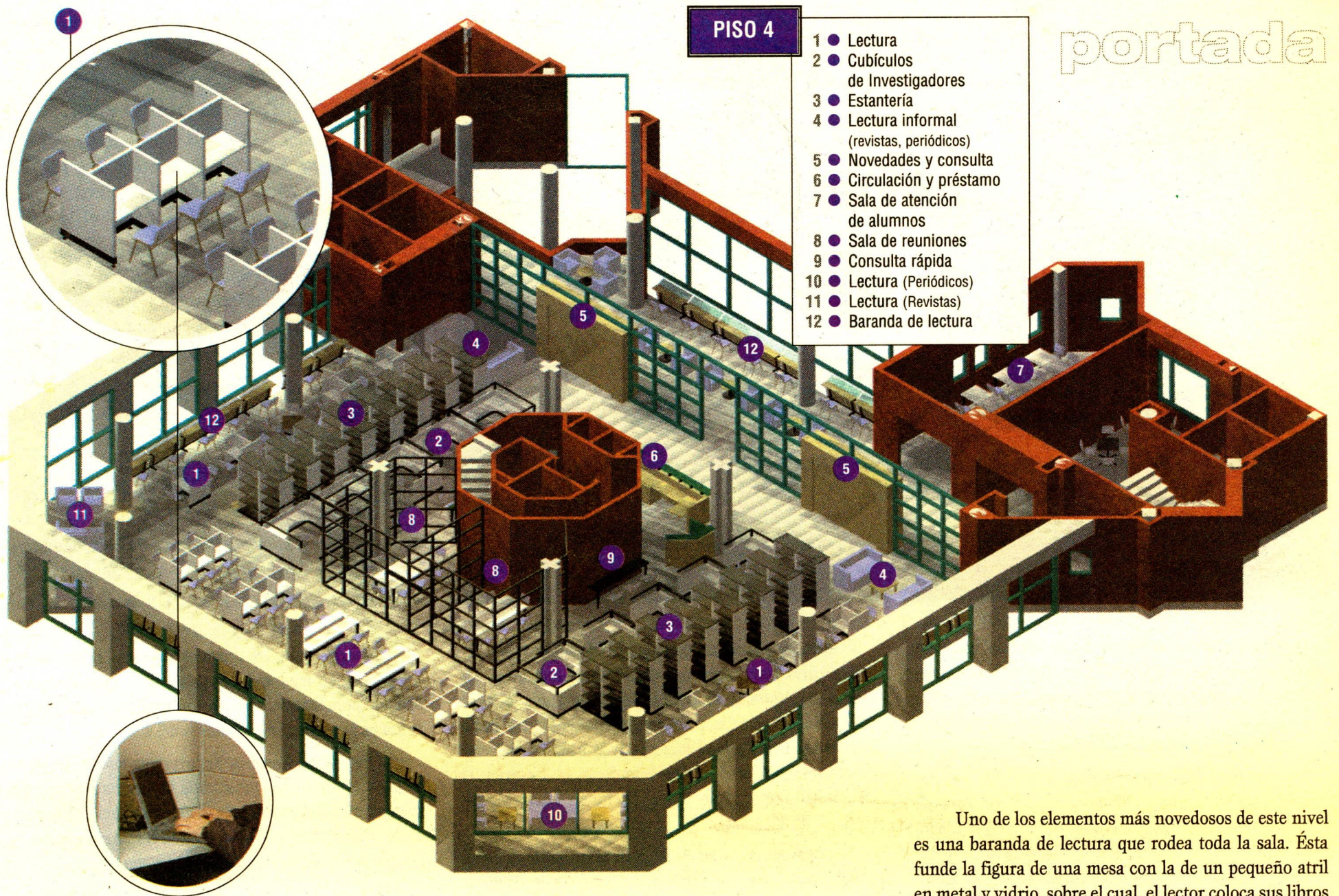
En este nivel están las oficinas del personal administrativo, una sala de reuniones con capacidad para 12 personas, la Hemeroteca, 58 puestos de lectura y sitios de búsqueda por computador y 4 terminales para consultas cortas en Internet.

También en este nivel se localiza La Sala de Servicios Virtuales con 20 terminales de consulta para Internet, que ya no funcionará en el Edificio B como era habitual.



PISO 2

- 1 ● Lectura
- 2 ● Colección del Beato
- 3 ● Estantería
- 4 ● Consulta rápida
- 5 ● Referencia
- 6 ● Lectura informal (periódicos, revistas)
- 7 ● Circulación y préstamo
- 8 ● Fotocopias
- 9 ● Novedades y consulta
- 10 ● Terraza
- 11 ● Sala de audiovisuales



Un lugar para cada alumno

El segundo y tercer pisos están especialmente dedicados para los alumnos, quienes tendrán en ellos todos tipos de servicios: Internet, fotocopiadoras y diferentes ambientes de lectura y estudio individual, formal e informal.

Al llegar al segundo piso, el usuario se encuentra un hall de reparto donde están ubicadas la Sala de Audiovisuales en el costado izquierdo y la fotocopiadora a la derecha. Se dispusieron también en este punto seis pantallas de búsqueda.

Tras la división en vidrio, en la parte central del piso está el punto de atención para circulación y préstamo, diseñado en madera y granito natural y cerca de éste hay 6 puestos de consulta de Internet, en los cuales el usuario estará de pie, pero contará con el tiempo suficiente para realizar búsquedas rápidas. Detrás de dicho punto se localiza el Centro de Documentación del Beato Josemaría Escrivá de Balaguer.

Posteriormente, la persona encuentra las diferentes colecciones dispuestas en nuevas estanterías y las salas de lectura renovadas con mesas para cuatro, seis y ocho personas y 24 cubículos individuales de estudio con conexión para el computador y salida a Internet.

Sin descuidar a los usuarios que prefieren estar en un ambiente más relajado también hay sitios de lectura informal con sillones para leer revistas y periódicos. Para ellos también está la terraza de este piso, con capacidad para 80 personas, que se abrirá nuevamente y ahora tendrá puntos de conexión a Internet para los computadores portátiles.

El tercer piso tiene una distribución similar de sus espacios. Allí la zona de circulación se convierte en un agradable sitio de lectura con luz natural que se ubica cerca a los inmensos ventanales. Ésta se complementa con una sala de seminarios para 14 personas. De igual manera, en la parte interna, hay dos salas de reuniones para diez personas cada una y servicio de fotocopiadora.

Por su parte, el cuarto piso está por ahora dedicado para los profesores y administrativos y en un futuro cuando se construyan las otras etapas de la Biblioteca también será para alumnos.

Uno de los elementos más novedosos de este nivel es una baranda de lectura que rodea toda la sala. Ésta funde la figura de una mesa con la de un pequeño atril en metal y vidrio, sobre el cual, el lector coloca sus libros a la altura exacta de su mirada que, además, puede desviar por instantes sobre el casi eterno horizonte que desde allí se divisa.

Al igual que en los niveles anteriores, pensando en crear un espacio amable de encuentro se dispusieron salas para la atención de los alumnos y docentes, una zona de café y áreas de lectura informal.

Uno de los elementos más novedosos del cuarto piso es una baranda de lectura que rodea toda la sala.





Además de los sitios de lectura formal para las personas que visiten este piso, hay 10 cubículos especialmente diseñados para investigadores.

Cambios para “disfrutar”

Arquitectónicamente hablando, uno de los elementos que salta a la vista es el nuevo concepto de “espacios abiertos” que predomina en todo el edificio. Por ello, se procuró disminuir al mínimo el grueso de las paredes e incluso, reemplazarlas por divisiones de vidrio y aluminio que permiten que todos los espacios estén comunicados visualmente y que los diferentes pisos tengan una vista de 360 grados, permitiendo que no sea sólo la gente, sino la naturaleza y hasta el aire puro los que “entren” al lugar.

Proveedores

Decoraciones Incorporadas: Trabajos generales en madera como mostradores de atención al público, paneles acústicos del techo y carteleras.

Ferpaby: Sitios de café de los diferentes pisos y puertas.

Mepal de Carvajal: puestos de trabajo de oficinas, escritorios, mesas de seminarios, cubículos de investigadores y mesas de lectura.

Lehner: divisiones en aluminio y vidrio piso-techo.

Solinoff: estanterías para libros y audiovisuales y archivos rodantes.

Multiproyectos: silletería en general.

María Helena Isaza: ambientación y amoblamiento de las salas de lectura informal.

Para optimizar las condiciones de iluminación, la luz natural fue reforzada con un buen número de lámparas. Además, el posible nivel de ruido que se pueda ocasionar en la Biblioteca, se manejó a través de diferentes recursos que mejoraron la acústica del edificio; aspecto para el cual se contó con la asesoría del Arquitecto Óscar Mesa, quien diseñó el Teatro Metropolitano de Medellín.

Como primera medida, se instalaron en el techo paneles en madera con perforaciones y fibra de vidrio en su interior, que ayudan a absorber el ruido y de paso, proporcionan mayor calidez ambiental a las salas de lectura y los sitios de circulación.

De igual modo, los costados de las estanterías, las divisiones de los puestos de trabajo de las oficinas, las carteleras y algunas superficies verticales están recubiertas en paño para reforzar el tratamiento acústico.



Tecnología, un punto vital

La columna vertebral de la infraestructura técnica que se maneja en esta obra corre bajo el piso, a través de una nueva red de cableado estructurado con 600 puntos de conexión de voz y datos.

Éstos permiten desde funciones al parecer tan simples como la comunicación telefónica, hasta actividades más complejas como los terminales de búsqueda y la posibilidad de conectar el portátil en los sitios de estudio.

Mientras, en la terraza son equipos inalámbricos que funcionan con sensores los que permiten conectarse a la red desde este lugar.

Este sistema, que constituye una tecnología de punta que podrá crecer casi al doble a medida que así se requiera, estuvo a cargo Alfredo Amore Pardo, Director de Organización y Sistemas y Omar Benítez, Jefe de Redes y Soporte de la Universidad.

Por otro lado, los anaqueles de las diferentes colecciones fueron adosados al punto fijo central de la edificación cumpliendo con otros propósitos: dejar libre la ventanería y preservar los libros del sol.

Otro de los aspectos importantes que se tuvieron en cuenta fue el de la resistencia de los materiales para sillas, mesas y anaqueles. Se escogieron para “aguantar” el alto tráfico de usuarios y permanecer en el tiempo con las mismas características del primer día.

Por su parte, para toda esta labor se tomó en cuenta el carácter del edificio de los materiales usados. Así el gris del concreto de la estructura y el color del ladrillo se combinaron con materiales nobles como la madera y el granito, creando un esquema cromático que se complementa con el amoblamiento.

Dominan los grises, que transmiten serenidad, introspección y recogimiento, tonalidades que se usan también en otros lugares como los museos donde al igual

que las Bibliotecas se requiere un manejo neutro del espacio, donde son las obras de arte y en este caso los libros, los grandes protagonistas que le imprimen carácter y vida a todo el conjunto arquitectónico.

Y por supuesto, el toque final lo dan las personas, los usuarios, quienes le darán el sentido final a este edificio que los acogerá; afirma la arquitecta Marcela Villegas. ■

Estas nuevas mesas de lectura ofrecen un espacio amplio y amable para el estudio y al igual que los cubículos individuales tienen conexión para el computador.

55 66 289

Para administrar los negocios del mundo

La Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas diseñó un nuevo programa de pregrado, en el que se capacitará integralmente al estudiante en el manejo de negocios a nivel internacional.

Consciente de la internacionalización de la economía y del fenómeno de la globalización, así como de la repercusión de estos asuntos en el sector financiero, la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de La Sabana iniciará el próximo semestre su nuevo programa de pregrado en Administración de Negocios Internacionales, cuyo objetivo es preparar jóvenes para liderar los procesos de internacionalización a los que están sometidas las empresas colombianas y generar relaciones estratégicas y políticas comprometidas con el país, la empresa y el cliente.

Según Luis Eduardo Illera, profesor de la Facultad y uno de los principales gestores de este proyecto, la investigación para realizar el programa de Administración de Negocios Internacionales fue realmente exhaustiva. Para su estructuración se tuvieron en cuenta modelos de diferentes universidades de América Latina, análisis epistemológicos profundos de cada asignatura y bibliografía profesional especializada en el tema.

La ambientación cultural es un tema muy importante y fundamental para el desarrollo de cualquier negocio en el ámbito internacional, pues muchos de los impactos que afectan a las empresas de otros países se relacionan con su ambiente interno, esto incluye las variaciones en las actitudes del personal en diversos países, las costumbres y prácticas nacionales y la forma en que se desarrollan las diferentes culturas empresariales.

“El Instituto de Humanidades fue el encargado de asesorarnos para incorporar las asignaturas que tienen que ver con el tema cultural. Allí existen profesores capacitados para dar ese tipo de formación al estudiante, y con su ayuda se dictarán clases de cultura japonesa, europea, americana, entre otras”, afirmó Hernán Darío Sierra, Decano de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas, quien además aseguró que recibieron orientación de la Facultad Derecho, en lo que tiene que ver con la legislación de otros países y el manejo de los problemas legales en las empresas internacionales.

El estudio de la Administración de Negocios Internacionales se centra en la operación de las empresas internacionales, las cuales realizan transacciones

más allá de las fronteras nacionales. Estas transacciones incluyen la transferencia de bienes, servicios, tecnología, conocimiento gerencial y capital a otros países.

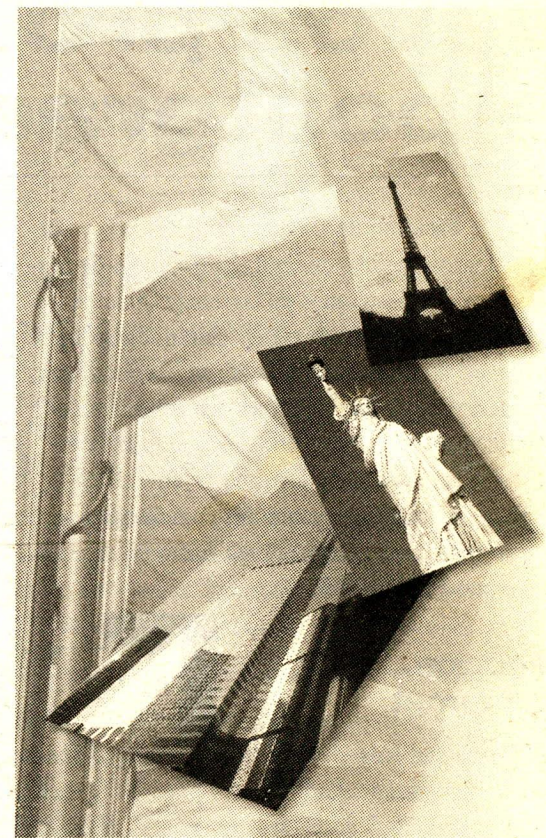
Las tareas que desarrollará un egresado de esta carrera serán las mismas que se relacionan con los negocios nacionales o locales, pero la diferencia estará en el grado de complejidad de la realización de sus actividades. Para ello, estos profesionales deberán desarrollar sus capacidades de planeación, organización, dirección, visión del mundo, liderazgo y control.

Experiencia en el exterior

El programa de esta carrera se desarrollará en diez semestres distribuidos en tres ciclos: un ciclo de formación básica, común para todos los estudiantes que desean cursar una carrera específica en la Facultad, que consta de 4 semestres; un ciclo general de formación profesional, que se desarrolla, durante 4 semestres más, mediante el estudio de las áreas funcionales de marketing, finanzas, producción, tecnología, más los procesos de dirección estratégica y política de empresa internacional; y un último ciclo de formación práctica, en el que el estudiante se pone en contacto con la realidad, con los comportamientos sociales de la empresa y con las características del entorno.

En este último ciclo, que se desarrolla en noveno y décimo semestres, se tiene pensado que los estudiantes realicen prácticas en el exterior, y para ello se están buscando las posibilidades de que se firmen convenios con empresas de Europa, Estados Unidos o América Latina. “En este momento tenemos 85 estudiantes de Administración de Empresas y de Administración de Instituciones de Servicio, traba-

Los cambios en la economía mundial y los efectos de la globalización están creando la necesidad de formar personas capacitadas en este campo.



jando en diferentes países. Con base en ello se buscará que estos convenios perduren hasta que los estudiantes estén en noveno semestre, y además se está trabajando

en otros acuerdos con más empresas alrededor del mundo”, sostuvo Hernán Darío Sierra.

Es importante resaltar que las personas interesadas en ingresar al programa tendrán como principal requisito hablar muy bien inglés o cualquier otro idioma diferente al español, pues se pretende que a partir de quinto semestre los estudiantes aprendan francés

o alemán, como idioma complementario.

Este énfasis en el aprendizaje de otras lenguas está directamente relacionado con el trabajo que realizará el egresado de Administración de Negocios Internacionales, pues facilitará su inmersión en otras culturas mundiales. ■

¿Qué hace el egresado de esta carrera?

- Crear una organización eficiente y adecuada a las condiciones imperantes en el entorno internacional.
- Desarrollar la actividad gerencial con una visión estratégica, que le permita hacer frente a los cambios del entorno internacional.
- Orientar a las empresas hacia oportunidades económicas atractivas en el plano nacional e internacional, mediante la elaboración de estrategias y programas de desarrollo, que consideren las diferentes dimensiones del negocio internacional: sistemas legales, monetarios, políticos, culturales, tecnológicos y económicos.
- Organizar y administrar eficientemente los recursos disponibles en la empresa, teniendo en cuenta las diferencias competitivas en las cuales se desarrolla la organización.
- Consolidar una perspectiva multindustrial y multinacional, con una amplia visión que abarque los aspectos: económico-políticos, sociales, culturales, ambientales, que le permitan formar un enfoque global e integral de la realidad mundial.

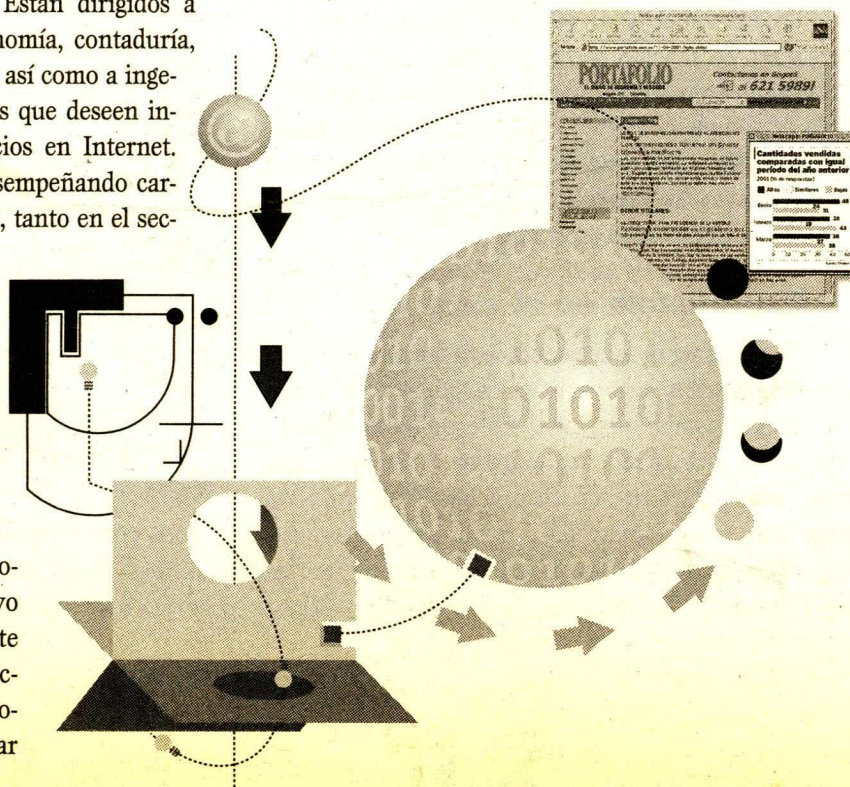
La Universidad lanza nuevos programas de postgrado

La Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas iniciará el próximo 4 de mayo los postgrados en Gerencia Comercial y Negocios en Internet. Están dirigidos a profesionales en administración, economía, contaduría, ingeniería industrial y carreras afines, así como a ingenieros administradores y profesionales que deseen incursionar en el mundo de los negocios en Internet. También a las personas que estén desempeñando cargos directivos o de toma de decisiones, tanto en el sector público como en el privado.

Negocios en Internet

La Universidad Icesi de Cali, en convenio con la Facultad de Ingeniería y la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas crearon la especialización de Negocios en Internet que tiene como objetivo principal proporcionar al estudiante una sólida formación conceptual y práctica, que le permita el desarrollo de conocimientos y habilidades para planear

y ejecutar proyectos de negocios a través de la Red Mundial, acordes con las tendencias y como respuesta a las necesidades propias de nuestra región.



Pretende proponer nuevos diseños para la planeación de la producción y los canales de distribución, además de contribuir a la generación de una nueva serie de empresarios que encuentren en los negocios en la Red, una oportunidad para generar riqueza y nuevos empleos.

Gerencia Comercial

La especialización en Gerencia Comercial hace parte del plan de Desarrollo de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas, que se apoya en el análisis de las necesidades de los consumidores y de las organizaciones. Su función esencial es orientar a la empresa hacia las oportunidades económicas más atractivas para ésta, es decir, adaptadas a sus recursos y a su saber hacer. Tiene énfasis en Mercadeo y Compras, Mercadeo en Ventas o en Mercadeo y Comercio Exterior.

El objetivo general de la especialización consiste en incrementar la capacidad de los profesionales colombianos para analizar, planear y controlar los diferentes programas tendientes a construir y mantener intercambios y relaciones eficientes, entre el mercado y la empresa. Su modalidad es presencial, de 14 meses de duración y se dictará los viernes de 3:30 p.m. a 7:45 p.m. y sábados de 7:30 a.m. a 2:30 p.m. ■

La nueva cara de unisabana.edu.co

Pensando en satisfacer las necesidades de la comunidad universitaria de una manera mucho más eficiente y rápida, la Dirección de Mercadeo y Comunicación de la Universidad con la asesoría de la firma Indexcol, trabaja actualmente en el nuevo diseño y estructura del Portal de la Universidad.

Para orientar esta labor se creó también un comité integrado por los doctores César Bantancourt López, Director de Mercadeo y Comunicación, Alfredo Amore Pardo, Director de Organización y Sistemas y por María del Pilar Fajardo, Coordinadora de Comunicación Organizacional.

Básicamente se busca convertir el Portal en una herramienta de información, servicio y mercadeo, puesto que no sólo es una página en Internet sino un medio para mostrar a nivel externo y interno qué es la Universidad y mantener informados a docentes, empleados y alumnos.

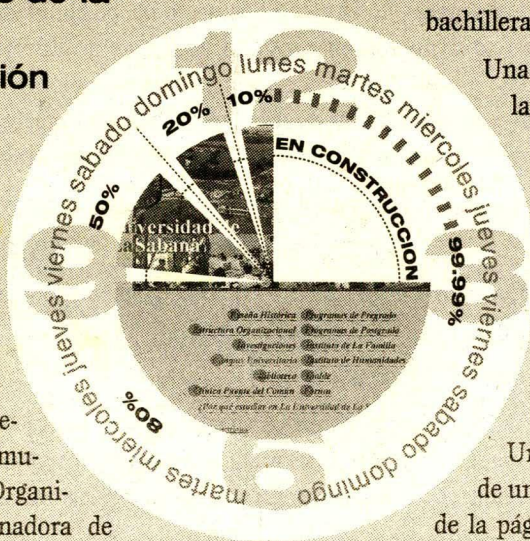
Además de permitir una consulta más ágil, sin dejar a un lado la imagen de La Sabana, el nuevo portal tiene una estructura que se adapta a los requerimientos de los visitantes de los distintos grupos objetivos como alumnos, estudiantes de bachillerato, profesores, padres de familia y egresados, entre otros.

Una de las principales características será la facilidad para cargar la página, puesto que en un sondeo realizado antes de presentar los bocetos iniciales se descubrió que el principal inconveniente es la lentitud de la página actual para ser cargada en los computadores, tanto fuera como dentro de la Universidad.

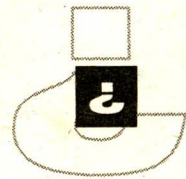
El nuevo diseño, que se planteó pensando en el usuario, contará con menús e instrumentos de navegación y búsqueda que permitan ubicarse fácilmente y encontrar la información deseada rápidamente.

Uno de los temas más difíciles es el de los textos, que en el caso de una página web deben ser concisos y cortos. Así, uno de los retos de la página nueva es tratar de dinamizar en la medida de lo posible toda la información que necesariamente debe existir en un portal universitario, pero que no está diseñada para ser montada en Internet.

La nueva página tendrá un carácter interactivo, se actualizará constantemente y además será evaluada minuciosamente para optimizar los servicios y comprobar que el cambio valió la pena. ■



Trabajo de Fondo



Sabe usted a dónde va cada semestre el 5 por ciento del valor de su matrícula? Pues si no lo sabe le contamos que va al denominado Fondo de Estudiantes que en busca de una comunicación Directa y permanente con los alumnos, tiene en su Junta directiva a dos representantes de cada programa, quienes canalizan las necesidades e ideas de sus compañeros y propenden por el buen aprovechamiento de los recursos económicos.

Desde el 14 de julio de 1987, fecha de la creación del Fondo de Bienestar Social Estudiantil (actual Fondo de Estudiantes), aparecen en escena los representantes de los estudiantes; quienes son elegidos por votación popular para un período de dos años. Ellos son dos alumnos de cada uno de los programas presenciales de pregrado y durante el período de trabajo se convierten en un canal entre los estudiantes y el Fondo, para recoger inquietudes y proyectos de parte de los alumnos.

Luis Gabriel Ossa, estudiante de Comunicación Social y Periodismo de séptimo semestre, fue elegido por sus compañeros el pasado 28 de febrero, junto con Diego Senior de quinto semestre, para representar los intereses de los estudiantes ante el Fondo. "No prometí nada. Mi principal objetivo es canalizar las ideas de los estudiantes de la Facultad, y además, formar sentido de pertenencia del Fondo", afirmó Ossa.

Esta preocupación también la comparte Sorel Morales, estudiante de Ingeniería de Producción

Agroindustrial de séptimo semestre, quien durante año y medio ha sido representante al Fondo de Estudiantes. "Estamos mejorando los mecanismos de acceso y conocimiento para crear mayor identificación de los estudiantes con el Fondo". Morales resalta que la característica fundamental de un representante, además de ser líder, comprometido y poseer un buen promedio académico; es ser altruista, es decir, tener disposición para trabajar por los demás.

Así funciona

El Fondo de Estudiantes, entre otras tareas, apoya a los alumnos económicamente en la participación en actividades que complementen la formación integral que ofrece la Universidad; además, otorga préstamos o auxilios a alumnos para sus matrículas. También, organiza los días de integración para cada Facultad, y en años pasados coordinó junto con Bienestar Social, las celebraciones de aniversario de la Universidad.

"Recientemente el Fondo de Estudiantes importó Interfases para facilitarle a los alumnos la presentación de sus exposiciones a través del televisor. Fueron adquiridos 12 equipos que se distribuyeron en las diferentes carreras", comentó Alba Lucía Forero, Secretaria Ejecutiva del Fondo de Estudiantes. Estos son equipos que funcionan con una CPU o computador portátil y el televisor instalado en cada salón, son útiles cuando no hay disponible un video beam.

Éste es tan sólo un ejemplo del trabajo, un tanto silencioso, que desarrolla el Fondo, y que no se detiene. Entre el 2 y el 19 de abril en Roma (Italia), estudiantes de la Universidad de La Sabana participaron, con el apoyo del Fondo, en el XXXIV Congreso Universitario Internacional (Univ), donde expondrán sus programas de tutoría para becarios y el programa para microempresarios ante más de 5.000 universitarios. Cada estudiante que asistirá al evento recibirá del Fondo un subsidio especial de apoyo.

Y como ésta, podría haber más colaboraciones siempre y cuando los eventos para los que se solicita la ayuda estén plenamente justificados y respondan a objetivos claros y consistentes.

Además, el Fondo financia algunas áreas de Bienestar Universitario como el Servicio Médico, Solidaridad Universitaria y las actividades culturales y deportivas.

Ya lo sabe. Los representantes al Fondo de Estudiantes esperan sus ideas e inquietudes. Ellos están obligados a generar espacios de gestión para solucionar las necesidades de cada Facultad, es decir, a escuchar sus preocupaciones y proyectos para representarlas ante el Fondo; pero no pueden solos, necesitan de usted. ■

Desde el 14 de julio de 1987, fecha de la creación del Fondo de Bienestar Social Estudiantil (actual Fondo de Estudiantes), aparecen en escena los representantes de los estudiantes; quienes son elegidos por votación popular para un período de dos años.

Principales Congresos y Seminarios que ha patrocinado el Fondo de Estudiantes

- 1er. Seminario Internacional de Comercio Electrónico en Colombia.
- Práctica CNN en Atlanta
- IV Congreso Colombiano de Genética
- V Congreso Iberoamericano de Psicología de la Salud / Calidad de Vida en el Siglo XXI

AYUDAS EN CONGRESOS Y SEMINARIOS SEGUNDO SEMESTRE DE 2000

TOTAL AÑO 2000 \$ 25,845,166

CRÉDITOS PARA MATRÍCULA PRIMER SEMESTRE DE 2001

TOTAL \$ 136,850,000



La sede del Fondo de Estudiantes está ubicada en la Casa del Lago.

Ladrillo a ladrillo

Contemplado dentro del Plan Maestro de Construcciones de la Universidad, el nuevo Edificio G se destaca como una instalación vital para el campus y que le dará proyección a la Universidad, ya que incluye importantes recursos del área educativa.

El Plan Maestro de Construcciones es la carta de navegación de la arquitectura de nuestro campus y sobre él, ladrillo a ladrillo, crecen cada día las instalaciones de la Universidad de La Sabana.

El Plan contempla el diseño y construcción de toda la planta física y arquitectónica que tendrá la Universidad. Dentro de este esquema, se contemplan muchas características del lugar para hacerlo más dinámico con su entorno y que toda la comunidad universitaria se sienta identificada con él.

Con base en esto, se han considerado muchos elementos paisajísticos y arquitectónicos que circundan el campus, como el río Bogotá, Centro Chía, las avenidas circundantes, el Castillo Marroquín, el Puente del Común, entre otros, además de tener en cuenta otros aspectos como el crecimiento de Bogotá y la cercanía de municipios, como Chía.

Teniendo en cuenta lo anterior, su realizador el arquitecto Mauricio Pardo estructuró una propuesta de desarrollo de la Universidad, que se anticipe a sus necesidades de crecimiento, estableciendo unos criterios urbanísticos y arquitectónicos, para conseguir un campus ordenado, coherente y funcional, con un hábitat de calidad y atractivo, que le proporcione identidad a la imagen corporativa de la Universidad.

Dentro de ese proyecto, se ha elaborado un Plan Quinquenal, que abarca todas las inversiones en planta física que se desarrollan entre los años de 2000 y 2005 y que incluye, entre otras, la construcción de los Auditorios del G, la Plazoleta de la Biblioteca, los Laboratorios de Ingeniería, una planta de tratamiento, un Auditorio Central, la ampliación del Mesón de La Sabana, la Casa del Profesor, una etapa de la Ciclo-ruta y una Zona Deportiva que incluya un gimnasio; junto con las construcciones ya realizadas como el taller de alimentos y el nuevo edificio de la Biblioteca.

El Edificio G

Son 1.572 metros cuadrados los que tendrá adicionalmente el Edificio G. Dentro de esta área se ubicarán, en el primer piso, Laboratorios de Psicología, tres aulas especiales de ochenta sillas y las oficinas del área de Inglés, y en el segundo piso estará el Laboratorio de Simulación de la Facultad de Enfermería, un Laboratorio de Medicina, así como tres aulas adaptadas para 160 alumnos.

Según Juan Carlos Rodríguez, Jefe de Área de Ciencias Básicas y Psicológicas de la facultad de Psicología, los laboratorios de esta Facultad que funcionarán en el Edificio G, son muy escasos en Suramérica, y será único en la región norte del continente.

Con este complejo de laboratorios, la universidad quedará a la vanguardia en este tipo de instalaciones que facilitarán que los alumnos tengan una experiencia directa con la investigación y generen herramientas de análisis.



Ampliación del Edificio G.

Los laboratorios de Psicología cuentan con cuatro módulos. El laboratorio central, desde donde se controlará por medio de un servidor los servicios de los demás, es el laboratorio de sensopercepción que está destinado al área de docencia e investigación. Éste contará con cuatro cabinas, dotadas con control de temperatura e insonorización, para realizar pruebas de investigación.

El otro módulo será el Estabulario, donde estarán los ratones para prácticas y que contará con dos cabinas de investigación con control de humedad, temperatura, iluminación e insonorización.

También estará el Laboratorio de Medición y Evaluación, cuyo fin principal es adelantar procesos de docencia e investigación en pruebas psicológicas, donde se encontrarán también módulos para que los alumnos realicen pruebas a través de medios computarizados. Por último, el cuarto módulo es la cámara de Gesel, que es un recinto de estudiantes con una cámara pequeña que está comunicada con el salón por medio de un vidrio unidireccional, aislada en sonido y dentro de la cual se realizan demostraciones sobre procesos importantes en el área educativa. Esta cámara también permite registrar en audio y video las demostraciones que allí se adelanten.

Por otra parte, se encuentran los laboratorios de Simulación de la Facultad de Enfermería, donde se realizarán las prácticas que se venían realizando en la

Clínica Puente del Común. Este laboratorio permite un entrenamiento sistematizado de habilidades en exploración clínica a través de diferentes medios como modelos, formatos, cartelones e instrumental utilizado en el manejo de los pacientes. El objetivo del laboratorio, según Martha Pizarro, Secretaria Administrativa de Enfermería, es la enseñanza de destrezas y el estímulo para el aprendizaje de habilidades y situaciones clínicas, lo cual lleva a una mejor comunicación entre los profesionales de la salud. ■

Son 1.572 metros cuadrados los que tendrá adicionalmente el Edificio G. Dentro de esta área se ubicarán, en el primer piso, Laboratorios de Psicología, tres aulas especiales de ochenta sillas y las oficinas del área de Inglés, y en el segundo piso estará el Laboratorio de Simulación de la Facultad de Enfermería, un Laboratorio de Medicina, así como tres aulas adaptadas para 160 alumnos.

Esta área de la Clínica Puente del Común recibe, en promedio, siete pacientes diarios

Rehabilitación se escribe con H (de Hidroterapia)

Desde hace unos meses, la Clínica Puente del Común -Teletón- puso en funcionamiento sus nuevas técnicas hidroterapéuticas para ayudar a discapacitados y personas con diversas patologías en su rehabilitación.

El pasado 30 de enero, José Leonardo Parra sufrió un accidente de trabajo que le ocasionó una grave lesión medular. Él perdió su capacidad de caminar, aunque no las esperanzas de volver a ser como antes. Gracias a los efectos relajantes y al poder curativo del agua, este hombre de tan sólo 21 años, ha iniciado un tratamiento que acelerará su proceso de recuperación.

La Clínica Puente del Común -Centro de Rehabilitación- Teletón y la Universidad de La Sabana inauguraron el pasado 16 de febrero, el Área de Hidroterapia, única en Suramérica, y que posee la última tecnología en este tipo de tratamientos que hacen parte del proceso de rehabilitación no sólo de pacientes discapacitados sino de personas con problemas cardiovasculares, circulatorios, de sensibilidad e incluso psicológicos.

La terapia acuática se basa en los efectos de la inmersión en el agua, usualmente alternados con la aplicación sistemática de ejercicios. La combinación de estímulos mecánicos, químicos, térmicos y eléctricos genera efectos fisiológicos y terapéuticos en una persona con un sistema biológico alterado. El principal beneficio del agua es la flotación, ya que con la pérdida de la gravedad se obtiene un efecto profundo de relajación y el paciente logra una sensación de bienestar. Asimismo, esta terapia ayuda a los discapacitados al permitirles el cambiar de posición y enseñarles cómo se debe caminar.

“Aunque es algo muy nuevo y no llevo muchas terapias, siento que en el agua puedo moverme mejor, relajarme, hacer ejercicio y sentirme reconfortado. A medida que voy avanzando, tengo una mayor esperanza en que vuelva a ser como antes”, afirma José Leonardo, quien además asegura que la hidroterapia le ha ayudado tanto física, como psicológicamente.

Las tecnologías

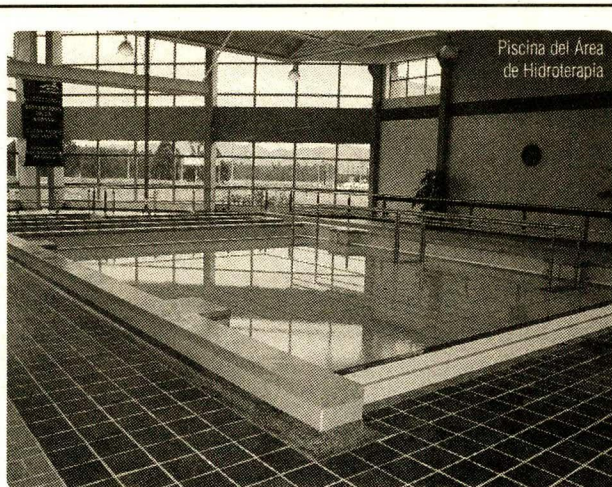
El área se diseñó y acondicionó con base en los estudios realizados en algunos de los centros de rehabilitación más prestigiosos del mundo como el Centro Internacional de Rehabilitación Neurológica (Ciren) de Cuba y los hospitales Beatrixoord de Haren, el Triotel de Leeuwrd en y el St. Antonius Hospital de Sneek, de Holanda, entre otros.



El centro cuenta con la última tecnología en terapia acuática. Entre los equipos recientemente implementados está una piscina, cuyo piso es ajustable para pacientes en silla de ruedas o camilla. Otras de las adquisiciones son las siguientes:

El tanque de marcha es una piscina pequeña que consta de dos barras situadas a lado y lado de la misma, y de placas laterales transparentes que permiten al médico o fisioterapeuta ver con claridad cada desplazamiento que el paciente realiza dentro del tanque, para así establecer el diagnóstico correspondiente. Este aparato está indicado para personas con problemas neurológicos, osteomusculares o de desacondicionamiento por inmovilidad.

Gracias al tanque mariposa y su forma ergonómica, el fisioterapeuta puede determinar la alineación corporal del paciente mientras éste se encuentra cómodo durante la sesión, ya que puede estirar las piernas estando sumergido, a la vez que recibe chorros de presión y temperaturas diferentes. Entretanto, el baño contraste, consiste en inmersiones súbitas y alternadas de las extremidades superiores e inferiores, primero en agua caliente y luego en agua fría, lo cual produce una reacción vascular súbita que estimula la circulación mediante vasodilatación y vasoconstricción consecutivas.



El chorro a presión relaja y fortalece los músculos, mientras que la tina termal estimula al paciente anatómicamente en sus articulaciones y musculatura.

Es importante resaltar que, comparando una rehabilitación “en tierra” con una acuática, esta última trae enormes beneficios sobre el sistema cardiovascular, respiratorio, el tono muscular y la sensibilidad del cuerpo. Pero quizás lo más importante es el efecto psicológico que produce en los pacientes, tal como lo afirmó Javier Toro, quien actualmente recibe terapia acuática en la Clínica: “Luego de unas pocas sesiones de hidroterapia, he podido sentir la recuperación: mi cadera es más funcional y el dolor de espalda ha ido desapareciendo. Disfruto mucho de estas terapias, a la vez que siento cómo mejora mi calidad de vida y mi estabilidad emocional”.

La nueva experiencia

Cabe anotar que ninguno de estos tratamientos hidroterapéuticos garantiza que el paciente vuelva a caminar y recuperar sus funciones de desplazamiento por completo, pero sí acelera el proceso de rehabilitación. Según el fisioterapeuta Juan Pablo Nieto, “llevamos algunas semanas trabajando con los pacientes en esta área, aplicando tres técnicas básicas en cada sesión: la primera tiene que ver con balance; la segunda, está relacionada con el fortalecimiento muscular con ayuda de aditamentos externos. La última es una técnica de relajación que se le brinda al paciente”.

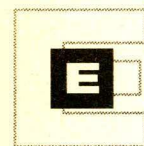
Diariamente, el área de hidroterapia recibe, en promedio, siete pacientes, cuyos procesos de rehabilitación van de tres a seis meses, dependiendo de la lesión.

Primer Simposio de Terapia Acuática

Los pasados 15 y 16 de febrero, se realizó en el Auditorio de la Universidad de La Sabana, el I Simposio de Rehabilitación con énfasis en terapia acuática. Como invitados especiales, estuvieron presentes la doctora Inés Gómez de Vargas, Superintendente de Salud, y el mejor fisioterapeuta en rehabilitación acuática del mundo, el holandés Johan Lambeck, quien ha trabajado en este campo por más de veinte años. Es especialista del Instituto Halliwick de Hidroterapia. Durante el evento se abordaron temas relacionados, entre otros, con las respuestas fisiológicas del ejercicio dentro del agua, la rehabilitación acuática en lesiones del sistema músculo-esquelético, el tema cardiovascular y la aplicación de esta terapia a pacientes que han sufrido accidentes cerebrovasculares. ■

La Sabana en la Feria

actualidad



Entre el 25 de abril y el 7 de mayo de 2001, se llevará a cabo la XIV Feria Internacional del Libro de Bogotá gracias a la organización de Corferias S.A. y la Cámara Colombiana del Libro. En este evento que pretende

impulsar el desarrollo editorial, fomentar la lectura, la promoción y comercialización del libro, la Universidad tendrá una importante participación en actividades académicas y culturales.



Además, sus publicaciones estarán junto a las de otras universidades en el exhibidor de la Asociación de Editoriales Universitarias de Colombia (ASEUC).

ACTIVIDADES	Día	Hora	Lugar	Área a cargo	Expositores
Panel sobre la identidad en la literatura colombiana actual.	28 de abril	3:00 a 5:00 p.m.	Salón José María Vargas Villa.	Departamento de Lengua y Literatura.	Bogdan Piotrowski, Pablo Méndez, Sofía Villarreal, Mónica Montes, María Lelis Ospina de González y Edilberto Quimbaya.
Presentación de la revista <i>Palabra Clave</i> y del libro <i>Manual de Periodismo: La Noticia</i> .	30 de abril	4:00 a 5:30 p.m.	Salón José Eustasio Rivera.	Facultad de Comunicación Social y Periodismo.	César Mauricio Velásquez y Nubia Camacho.
Mesa Redonda de presentación del libro <i>El valor de la palabra en expresión y comunicación</i> .	2 de mayo	3:00 a 5:00 p.m.	Salón Porfirio Barba Jacob.	Departamento de Lengua y Literatura	Bogdan Piotrowski, Pablo Méndez, Sofía Villarreal, Mónica Montes, María Lelis Ospina de González y Edilberto Quimbaya.
Conferencia sobre la felicidad y la libertad humana y presentación de la serie <i>La Aventura de Educar</i> .	3 de mayo	3:00 a 5:00 p.m.	Salón Porfirio Barba Jacob.	Instituto de la Familia.	Marina Echeverri de Hoyos.
Conferencia sobre innovación tecnológica.	3 de mayo	5:00 a 6:30 p.m.	Salón José María Vargas Villa.	Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas.	Álvaro Turriago Hoyos.
Conferencia sobre mercadeo de las instituciones educativas.	4 de Mayo	2:00 a 3:00 p.m.	Salón José María Vargas Villa.	Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas.	Édgar Zapata.
Mesa redonda sobre la importancia de la investigación en las ciencias económicas y administrativas.	4 de Mayo	3:00 a 5:00 p.m.	Salón Porfirio Barba Jacob.	Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas.	César Bernal y Luis Hernando Ramírez.
Presentación del Observatorio de Medios.	4 de mayo	7:00 a 9:00 p.m.	Salón Porfirio Barba Jacob.	Facultad de Comunicación Social y Periodismo.	César Mauricio Velásquez.
Presentación del grupo de danzas.	5 de mayo	3:00 p.m.	Tarima Externa, Pabellón 1.	Actividades Extracurriculares.	Grupo de danzas
Presentación de la Tuna Masculina.	5 de mayo	5:00 p.m.	Tarima Externa, Pabellón 1.	Actividades Extracurriculares.	Tuna masculina

Nuevas publicaciones

En los últimos seis meses, la Oficina de Publicaciones de la Universidad de La Sabana ha puesto al alcance de todo la comunidad universitaria y del público en general, documentos prácticos con alta calidad de contenido. Espere próximamente la publicación de *El valor de la palabra en expresión y comunicación* del Departamento de Literatura del Instituto de Humanidades y *Biología Celular y Molecular* del profesor Luis Celis Regalado de la Facultad de Medicina.

Manual de Periodismo: la noticia

Nubia Camacho Bustos

\$ 22.000

Dirigido tanto a estudiantes de periodismo, como a todos aquellos que estén interesados en perfeccionar el manejo del género noticioso, este manual da respuestas y soluciones a los interrogantes que acompañan al redactor durante el proceso de escribir una noticia. Su autora, Nubia Camacho Bustos, ofrece en los diferentes capítulos los factores que constituyen la noticia, las técnicas de reportería, la forma de estructurar y redactar la noticia y por último, el manejo de las fuentes periodísticas. Nubia Camacho es periodista de La Sabana, egresada en 1991, y ha sido profesora en la Universidad de las cátedras de Crónica y Noticia, en el Área de Redacción, de la cual fue jefe en 1999. En la actualidad, hace parte de la sección de Unidad de Paz del diario *El Tiempo*.

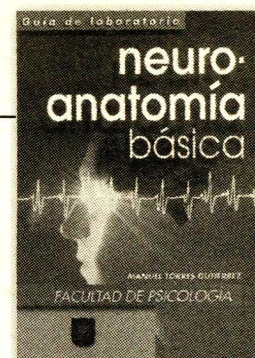


Guía de Neuroanatomía

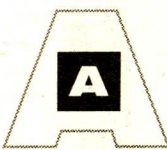
Manuel Torres Gutiérrez

\$ 45.500

Vinculado a la Facultad de Psicología hace varios años y precursor en la creación del Laboratorio de Neurociencias de la Universidad, el catedrático Manuel Torres trajo a la luz este texto no como un tratado de neuroanatomía, sino como un manual de laboratorio que apoye la cátedra respectiva. Según él, "su propósito principal es conducir al estudiante en la manipulación de los especímenes neuroanatómicos a lo largo de sesiones prácticas", por lo que la guía está dividida en dos partes: una introducción que contiene elementos teóricos y una guía de trabajo, que trata de ajustarse a un modelo de autoinstrucción para el estudiante en la mesa de trabajo. La elaboración de la guía comenzó en 1997 con investigaciones del autor, fue evaluada en sus diferentes etapas por la Dirección de Investigación y Docencia de la Universidad de La Sabana y contó con el apoyo de la Decana de la Facultad, María Eugenia Merizalde de Bermúdez, a lo largo de los tres años precedentes a su publicación.



Como una iniciativa para mejorar el entorno universitario y con el ánimo de ponerse al día con la legislación ambiental, la Universidad está trabajando en programas ambientales como la recuperación de las aguas del lago del campus universitario.



guas turbias y contaminadas, causantes de infecciones. Esa es la imagen que viene a la mente cuando se habla del lago de la Universidad. ¿Pero cuándo ha pensado usted en el lago como un ser viviente que incluye desechos, animales, microorganismos y mejor, aún que constituya un recurso hídrico dedicado a la recreación?

Quizá nunca, porque la cultura verde hasta ahora empieza a hacer carrera; y la Universidad quiere entrar en ella de manera decidida. De ahí que al interior del Campus haya expertos trabajando en la reducción (a bajo costo) de la contaminación para el desarrollo del ecosistema. El trabajo en estos frentes ha sido duro, porque para comenzar, implantar la cultura verde, cuesta.

“Hay que entender que, por ejemplo, el lago no es una piscina, es un ecosistema por lo que no se puede pretender tener en él aguas azules y cristalinas pero sí limpias y aptas para la vida” dice el ingeniero Francisco Ramírez, encargado del proceso de recuperación.

Desde hace varios años se detectaron ciertos niveles de contaminación; el lago se estaba saturando con sólidos suspendidos, cargas orgánicas, coliformes fecales y no disponibilidad de oxígeno disuelto; todo esto debido al grado de contaminación que, sin control, estaba recibiendo del Río Bogotá.

Ante tales circunstancias se optó por buscar una solución biológica. Hace un año, en julio de 2000, se hizo un análisis bioquímico de las aguas y se aplicaron experimentalmente microorganismos benéficos que cumpliendo un ciclo biológico se encargaron de descontaminar.

Desde el inicio de este proceso se contactó a la firma *Sisvita Biotechnologies* para utilizar sus tecnologías en esos trabajos, en convenio con la Facultad de Ingeniería. El Ingeniero Francisco Ramírez tuvo a su cargo –desde ese momento– el control de los trabajos de recuperación, el seguimiento y la consolidación de resultados.

El agua, que tenía un grado de contaminación alto, llegó en muy poco tiempo a cumplir normas para uso recreativo y contacto secundario, e incluso en diciembre de 2000 se alcanzó el grado de contacto primario (es decir que en teoría se podría nadar en el lago sin problema alguno), pero el verano y los desechos lo devolvieron a categoría contacto secundario.

Actualmente la legislación exigida, se cumple casi de manera total, pero el problema que falta resolver, según el Ingeniero Ramírez es otro: “Los materiales flotantes siguen siendo un problema debido a las personas que siguen arrojando basura”. Actualmente se trabaja en soluciones mecánicas para ese problema por ya no ser simplemente biológico sino también de la comunidad universitaria.

El lago es una fuente de agua viva, es un ecosistema y se perjudica con los cambios climáticos. Por eso últimamente, como consecuencia del verano el aspecto del agua

El lago de la Universidad es un verdadero ecosistema.



La Universidad inició desde el año pasado la recuperación del lago del campus universitario.

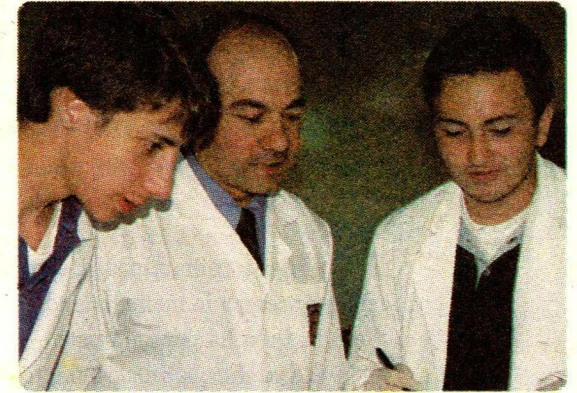
es algo turbio, aunque se encuentre en un nivel de pureza bastante bueno. Gracias al agua limpia y oxigenada se frenó la mortandad de los peces, y por su claridad, animales como las garzas, patos y gansos pueden alimentarse mejor, de una manera natural.

La recuperación del lago no es sólo un buen aporte a la investigación en la Universidad; según el ingeniero, es una muestra de cómo es posible descontaminar las aguas con procedimientos orgánicos y costos reducidos sin necesidad de maquinaria, hecho que convierte a la Universidad en precursora de iniciativas que, al ser mostradas en público, podrían convertirse en modelo de descontaminación no solamente de otros lagos sino incluso del Río Bogotá. ■

La recuperación del lago no es sólo un buen aporte a la investigación en la Universidad, es una muestra de cómo es posible descontaminar las aguas con procedimientos orgánicos y costos reducidos sin necesidad de maquinaria, hecho que podría convertirse en modelo de descontaminación no solamente de otros lagos sino incluso del Río Bogotá.

JULIO DE 2000	ACTUALIDAD
Alta carga orgánica	Resuelto
Desviación alta en sólidos suspendidos	Reducción en un 26 %
Presencia de coliformes fecales	Resuelto
50 cm de lodo en el fondo	20 cm en los extremos y 10 cm en el resto
Deficiencia de oxígeno disuelto	Aumento del oxígeno en un 160 %

Investigación liderada por un Profesor de Medicina de La Sabana en la Harvard Medical School



El Dr. Fernando Lizcano Losada acompañado de sus alumnos.

LAD 1, Nueva proteína contra el cáncer

Un importante hallazgo centró la atención de un grupo de científicos de la Harvard Medical School en Boston E.U, el año anterior. En desarrollo de la investigación posdoctoral sobre el mecanismo de acción de los correpresores en la regulación del ciclo celular, que venía adelantando el doctor Fernando Lizcano desde hacía varios meses atrás, encontró una nueva proteína, que podría estar relacionada con la regulación del proceso de proliferación celular.

En 1993 inició la tesis doctoral, la influencia de las disfunciones tiroideas sobre el mecanismo del estrés, realizado en Pamplona, España. Este es un estudio clínico que desarrolló en un grupo de mujeres con el fin de conocer cómo las enfermedades tiroideas pueden alterar las hormonas que modulan el estrés.

Posteriormente, inició sus estudios postdoctorales en Harvard con la asesoría del doctor William Chin, endocrinólogo norteamericano de gran prestigio mundial con quien trabajó en los estudios de la represión celular (inactivación genética). Siguiendo esta línea de investigación, el doctor Lizcano, descubrió la proteína, que ha sido denominada LAD 1 de la cual se demostró que influye en la represión de la expresión de genes que conducen a la proliferación celular.

¿Cuál es la función de la proteína LAD 1 en la prevención del cáncer?

Como parte de las funciones metabólicas de todo ser vivo, las proteínas son la expresión final de un proceso de interpretación de la información contenida en el ADN. El código genético del ADN, único en cada ser vivo, es una estructura compleja que se transcribe en forma de moléculas de ARN (ácido ribonucleico) y éstas a su vez se traducen en estructuras conocidas como aminoácidos que constituyen las proteínas, responsables de diversas funciones al interior de la célula.

Las proteínas tienen entre sus funciones, la de activar o reprimir el proceso de proliferación celular o generación de nuevas células. La proteína descubierta LAD 1, está estrechamente relacionada con el último proceso (represión) el cual, al unirse con la proteína del Retinoblastoma (Rb), inhibe la expresión de los genes que inducen a la proliferación celular (reproducción de células). En el caso del cáncer detiene la reproducción descontrolada de células.

El doctor Fernando Lizcano Losada participó en el hallazgo de una nueva proteína que según los primeros estudios puede contribuir en la prevención del cáncer. Estudio sin antecedentes en la comunidad científica mundial.

“Esta nueva proteína que se ha descubierto, puede intervenir en la regulación del ciclo celular. Tiene que ver con el cáncer porque está asociada con las proteínas del cáncer y con la regulación de unos genes que todavía no conocemos. Queremos saber cuál es exactamente la función de esta proteína. Los estudios preliminares que se han hecho mediante métodos in vitro, han permitido avanzar en el conocimiento de su estructura pero deben ser comprobadas en mamíferos superiores”, explica el doctor Lizcano sobre la importancia de este descubrimiento para la ciencia médica.

Actualmente, el doctor Fernando Lizcano lidera la investigación de la proteína LAD 1 desde la Universidad de La Sabana con la participación de científicos de la Universidad de Zurich, Harvard Medical School, los hospitales Brigham and Women's y Beth Israel Deaconess de Boston, la Universidad de Indianápolis y la vinculación de docentes y estudiantes de la Universidad que quieran ser parte del proyecto y descubrir el mecanismo de acción de la nueva proteína.

Con la investigación de esta proteína, se exploran nuevos caminos para el tratamiento de la enfermedad en el que ahora participará la Facultad de Medicina con la vinculación de docentes y estudiantes motivados por el estudio de la biomedicina. ■

LAD 1 (estructura simulada en azul) es una proteína que contiene en su estructura, unos dominios conocidos como dedos de zinc. Estos dominios pueden unirse directamente al ADN (rojo) y regular la expresión de genes que están implicados en el ciclo celular y el cáncer.

Presentación de la acción represora de LAD 1. En este modelo, se muestra la posible función de la proteína LAD1, que unida a una porción del ADN podría regular los genes involucrados en el ciclo celular.

Imagen tridimensional de la proteína del Retinoblastoma. Esta imagen del retinoblastoma, otra de las proteínas represoras del ciclo celular, muestra en las franjas de color rosado, las zonas donde se une LAD 1 para desarrollar la acción represora.

EL CÁNCER EN CIFRAS (anualmente)

- La enfermedad tiene una prevalencia de 19 millones de casos en el mundo
- Cada año, 9 millones de casos son diagnosticados
- En Colombia, se conocen 6500 casos nuevos
- Cerca de 40.000 personas fallecen por algún tipo de cáncer
- El 80 por ciento de los casos se diagnostican en estados avanzados.

Fuente: Instituto Nacional de Cancerología